

venustat, & Astrorum scientiam, quæ ingenio, & mentis humanæ experientiâ in Mathematicam, Physicamque distributa est, & diversæ inter globos naturæ fulsiones, obtectionesque syderum rimatur, divinâ propemodum amplecteris agitatione, non ab re quidem cum candidâ in Ecclesiâ fulgentissimum emicueris sydus.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLIV.

1040 Etsi virtutis face perfulgeas, & divinarum, humanarumque rerum fastigium teneas; jam jam terrena linquens, sydera, atque motus illos cælestes propius cognitionis magnitudine accedens avidè intueris, & amplissimis, & te dignis rebus confoveris, & insignibus tuis virtutibus spem meritò concipis, quam in Christo maximo Servatore per Trinitatis habes divinitatem, ut aliquando ad tot collucentium syderum subvoles flammæ, quod ex mentis tuæ integritate venturum sine dubitatione confidimus; nam futuræ summum beatitatis (si Theologis credimus) inditium est, quod vivum Dei sermonem ancipiti penetrabiliorem gladio intensissimè audias, ardentè ames, & sanctissimè colas. De Deo si quidem vocem sinceritate puram, non eloquentiæ viribus enixam, non aures mulcentem illecebris, sed vi suâ in conscientiæ præcordiâ irrepentem probas.

1041 Quid plura? non ne ab ipsis scientiarum emporiis, externos etiam viros, & peritos declamatores accersivisti, nulli parcens impendio, modò sermoni divino conducibile arbitraris? Musicam consultò præteribo silentio, cum quâ nonnihil habes commertii. Nam extrarios passim, quantum ad rem divinam pertinet, modulatores mirificis donas muneribus, & in tuorum numero contubernaliū adnumerat, quantisque patrio in solo geniti furtunis tui attollantur Lusitani Romanæ eloquentiæ tua recenseret nulla. Ne ergo in Elyada Epistolium fatiscat, pacato suscipe vultu Epistolæ loco Physices compendium, quo à secundi exordio folii, ad id usque vocabulum, Philologis, Philosophiæ rudimenta perstrinximus, & ab eo tandem loco, ultimum ad caput mundialem hydrographiæ, atque Cosmographiæ fundamenta jecimus. Dicentur posthac plura, si placere intellexerimus, quæ mittemus tuam ad Amp'itudinem;

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

dinem; Aristotelis in Philosophiâ auctoritamenta non contemnenda apposita sunt, ut brevitare pellecti ad Physices studia Scholastici avidiores fiant.

1042 *Ceterum opus è veteribus depromptum Astrologis Sphæræ Latinâ quidem est donatum linguâ (quoad potuimus) quoniam quod vulgò fertur barbaris scatet oculis, & proportionum opusculum claudit Physices compendium, parvum quidem tuâ pro dignitate obsequium; est tamen parvis sua in rebus gratia; plus namque perennis fonticulus, unde purus trepidanti aquâ scaturiat rivulus, quàm voracissimus lacus, unde verticosum erumpat flumen; plus brevis hortulus venustulis holeribus decoratus, quàm longè patens filicibus, urticis, rubisque redundans fundus humanos pascit obtutus. Vale.*

1043 *Segue-se logo a esta Prefação hum Epigramma do insigne Portuguez Ayres Barbosa, que na mesma Universidade de Salamanca era Cathedratico de Grego, no qual fallando com os estudiosos, louva o Doutor Pedro Margalho, pela composição do seu Compendio Físico.*

En opus hoc Physicum promit Margallus, in orâ

Hâc doctus nostrâ, Parisiâque simul.

Ingenio clarus, doctrinâ clarus utrâque,

Quæ à rebus nomen, nominibusve trahit.

Qui rerum causas possent cognoscere, summus

Dixit felices esse Poeta viros.

Has hic cum doceat, jam nunc felicibus ergo,

O juvenes vobis omnibus esse licet.

As palavras: *Doctrinâ clarus utrâque, quæ à rebus nomen, nominibusve trahit*, dão bem a entender, que Pedro Margalho foy scientissimo na doutrina, não só dos Filósofos *Reaes*, mas tambem na dos *Nominaes*; e talvez, que João Franco Barreto chamaria: *Tratado de Logica dos Nominaes*,

naes, a este seu *Compendio Fysico*, pelo considerar nelle mais inclinado à Escola destes, que teve por Corifeo a Guilherme Ockamo, de nação Inglez, de instituto Franciscano, e grande discipulo de Scoto; e por não admittirem naturas univasas nas cousas, se não só nomes communs às mesmas naturezas, vieraõ a chamar-se *Nominaes*.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

1044 Depois do Epigramma do insigne Ayres Barbosa, vem a Epistola, que lhe escreveu Pedro Margalho, com o titulo, e theor seguinte: *Margallus Theologus Doctor, utriusque linguae parenti Ario Barbosa Lusitano. S. P. D. Aurea illa venae, qua tellus scatet tua, utriusque linguae Parens, lusisti ad nos versiculos, amicissime profecto, quibus Scholasticos alloqueris nostros, & mihi quantum maxime potuisti dederas; nam quid hujusmodi maius, quam gloria, laus, & aeternitas dari potest? medius fidius nihil. Verum nostris temporibus, ut alia speciosa, & egregia, laudandi munus exolevit; nam postquam desivimus facere laudanda, laudari quoque ineptum putamus. Lusitanorum tamen de more (ut in adagio eorum est) tecum joculari licebit, dum tua sumus in tibicinâ gaudemus, & utinam secedentem luctus tuae post tres miseriae, nostros revisurum penates comitemur: unum tantum supplices, & pra omnibus unum, poscimus, quando te familiariter tua pro humanitate utimur, denuo stertentes juvenes, quibus frequens occaluit objurgatio, stimules vividâ carminis energiâ; quandoquidem juvenum intima scalpuntur versu, & quae duro aspernantur affecti verberare, suavi Poetices numine plecti, nativo amplectuntur nixu, & quum argute beatitatem, quae divinarum cognitio rerum est, persuaseris summi testimonio Poetae, nôrisque Acherontis strepitum, si felices esse cupimus pedibus subjiciendum, (ut ille cecinit) hanc quoque efflagitamus felicitatis partem, nostris suadeas juvenibus, ut tuo proluti labra fonte, validiores disputandi acrimoniam, & duros philosophandi labores subeant. Vale.*

1045 A esta Epistola responde com estoutra Ayres Bar-

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
venção para Lisboa,
anno CLIV.

Barbosa, remettendo os versos, que Pedro Margalho de-
sejava fossem o aguilhão de seus discipulos: *Arius Barbo-
sa Lusitanus, Margallo Theologo Doctore, S. D. Tantum ex
proximis litteris, quas ad me misisti, se tibi debere mei versiculi
fatentur, quantum ab eo absunt, ut meritò laudentur. Id enim de-
bent, quod immerentes à te gratis acceperunt, quod certè non de-
berent, si id, quod illis tribuis, tanquam meritum persolvisse.
Quare istud laudis munus tibi debent, quòd fuit totum humanitatis
tuæ, & singularis benivolentiæ, quâ auctorem eorum prosequeris.
At enim si eos acutissimo isto iudicio, quo omnia divina, & hu-
mana scrutaris, examinasses, remotâ scilicet amoris nebulâ, nec
de venâ aureâ, sed plumbeâ illos fluere, nec ad æternitatem per-
tinere iudicasses, nisi fortassis, quatenus monumentis tuis, quæ
æterna fore credo, conjuncta sunt.*

1046 Quòd verò me hortaris, ut nostrorum juvenum quasi
somnia versu discutiam, equidem sponte meâ idipsum jam pridem
animo agitabam, quod tu per epistolam tam anxie postulas: ardeo
enim mirâ cupiditate juvandi nostros homines, nullusque est tam
magnus labor, nullum munus tam sordidum, quod defugiam, mo-
dò instituendis nostris Hispanis juvenibus profit, & conducat.
Cæterum à faciendo me semper deterruit, non tam somnus eorum,
qui facile excutiretur si somnus esset, quàm lethargus, & quæ-
dam obliuosa desidia, atque inexpugnabilis penè dormiendi neces-
sitas, quâ nostri homines adeò obtorpuerunt, ut existimem non mi-
nus difficulter hos quam verè lethargicos excitari posse: adeò conti-
nens his, ut illis somnus est, & (ut Galeni verbo utar) cataphora,
in quâ constituti continuè connivent, oscitant crebrò, & oscitantes
aperto ore aliquandiu stant quasi claudere id obliti, nec nisi ægrè,
quocumque modo interpellentur, excitantur, excitati tamen, om-
nium obliviscuntur: adeò hic morbus esse immedicabilis videtur,
ut ad recta studia, & ad antiquam eruditionem nullâ re posse evi-
gilare videantur.

1047 Proinde timendum est, ubi ego versificando, tu do-
cendo

cendo, & adhortando nihil profecerimus, ne tum me obsequii, te verò tuæ postulationis pœniteat. Sed quamquam res in hujusmodi statu sit, aggressus tamen sum breve carmen, ne viderer desperationis patrociniâ prætendendo, operam meam homini amicissimo, in re præsertim tam honestâ denegare: tibi enim uni, vel præcipuè satisfacere volo, mi Margalle doctissime, vel in carmine, si tibi studiosæ profuerit, vel in obsequio, si non profuerit. Vale.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLIV.

1048 Os versos de Ayres Barbosa, que depois desta Epistola vem impressos, são os que se seguem, com este titulo, que exprime o seu assumpto: *Ejusdem Arii Lusitani, ad juvenes studiosos bonarum Artium, Carmen.*

Barbariam geminis superavit Græcia lustris;

Hic nec barbaries post duo lustra cadit.

At cur hoc, Juvenes? Quia sunt ex hostibus ipsis,

Qui vestras classes, agmina quique regunt.

Cognoscetis eos propriis ex fructibus: arbor

Sit qualis, fructu noscitur ipsa suo.

Sic & terra ferax si non exercita cultu est,

Quæ nisi vel spinas, vel nisi gramen habet,

At sterili nam pingue solum non distat; aratro

Si non excolitur, ruricolæque manu.

O quales genuisti, Hispania fertilis, olim

Omne genus Sophiæ qui tenuere, viros.

Lucanus tuus est, Senecæ & lux altera Romæ,

Et multi, quos nunc haud numerare vacat.

Sed tanquam sterilis, steriles modo gignis, habesque

Armorum strepitu, barbariâque truces.

Non horum ingenium prosâ, vel carmine cultum est;

Hi fari latine dedecus esse putant.

At decus egregium Gotico sermone sonante,

Inque domo, inque foro, Gymnasioque loqui.

Hocine barbariam restingui posse putamus,

An tolli, augeri, vivere, stare magis?

Quod

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

Quod si quis latium verbum tentaverit, illum
 Ut stolidum irrident, Grammaticumque vocant.
 Jam monstri simile est hos inter Græca sonare,
 Ac nullâ fœtâ mirius illud opus.
 Fure igitur fugiunt Græcos, pugnantque frequenter
 Pro se, proque suis, barbariâque suâ.
 Qui homelias arces, qui Sanctoralia servant
 Pergama, quæ melius jam cecidisse fuit.
 Sed sterilis quamvis aliquos, Hispania, gignis
 Nunc etiam celebres, rara avis illa tamen.
 Ut modò qui totum pedios absolvere cyclum
 Margallus potuit, rara avis Orbis erit.
 Hic valet auctores, pubes, te ferre per omnes,
 Non, nisi tot ducibus barbara castra fugat.
 Non uno vicit Troiam duce Græcia; multi
 Ac penè innumeri tunc coière Duces.
 Et tamen Atrides plures sibi Nestoras optat
 Præberi, ut citius Pergama victa cadant.
 Unus enim (ut Græci dicunt) quasi nullus habetur,
 Is sit præcellens, eximiusve licèt.
 Undique collatis in robur viribus unum,
 Quod plures tollunt, non levat unus, onus.
 Singula nulla queunt Istrum complere capacem
 Flumina, sed lectis undique crescit aquis.
 Præterea, ut quondam Nelides vincere Graios
 Exhortabatur, non spoliare, senex.
 Sic vos barbariæ victæ decus ante velitis:
 Victa ipsa exuvias, & spolia ampla dabit.
 Nunquam doctus erit, studium sit an utile quisquis
 Sollicitis avidus computat articulis.
 Hoc pacto, Furvenes, celeri victoria cursu,
 Ornabit vestras fronde virente comas.
 At nunc barbariam decimo nec vincitis anno,
 Bis decimo sic vos vincere posse nego.

1049 Dom Francisco Ruiz de Vergara y Alava, no Anno de Christo
 Catalogo dos Collegiaes do Collegio de S. Bartholomeu 1530.
 de Salamanca, n. 255. a pag. 186. trata do Doutor Pe-
 dro Margalho, fazendolhe hum dilatado, e bem mereci-
 do Elogio; e entre os Alumnos do mesmo Collegio, que
 sobiraõ a grandes dignidades, e que foraõ Cathedraticos
 de propriedade, e Escritores, o numera Gil Gonzales de
 Avila, no Theatro da Igreja de Salamanca, liv. 3. cap.
 XIII. pag. 113. aonde diz: *El Maestro Margallo, un trata-
 do sobre el Capitulo de celebratione Missarum.* O Reverendissi-
 mo Padre Francisco da Fonseca, na sua *Evora Gloriosa, tit.
 Evora Douta, num. 719.* lhe eterniza a memoria com ele-
 gantissimos applausos, e refere as suas obras. O Padre
 Gabriel Henao, no seu livro *De Sacrificio Missæ, 1. part.
 disp. 27. sect. 12. n. 115. fol. 324.* faz a mesma comme-
 moração; como tambem Antonio Gomes, in *Explication.
 Bull. Cruciatæ, ad 5. & 6. clausulam, n. 11. fol. 57.* Affon-
 so Vivaldo, in *Candelabro aureo, part. 2. trat. de Interdict. n.
 315. fol. 125.* O Padre Henriquez, in *Summâ, lib. 9. cap.
 30. §. Unus 6. gloss. lit. B. fol. 559. de vero Sacrificio Missæ.*
 Fr. Alonso Fernandes, *De Concertatione Prædicatoriâ,* no
 titulo: *Cathedratici Theologiæ Hispaniæ, Prædicatoriæ familiæ,*
 pag. 491. dando noticia do Padre Fr. Francisco de Victo-
 ria, Oppositor à Cadeira de Prima de Theologia em Sa-
 lamanca, com o Doutor Pedro Margalho, naõ se esque-
 ceo dos louvores deste, para illustrar com elles os do seu
 competidor: *Habuit in eâ (cathedrâ primariâ) validum oppo-
 sitorem, & magni nominis, doctissimum Cathedriticum Philoso-
 phiæ moralis proprietarium, Magistrum Margallo Lusitanum El-
 vensem, Collegam S. Bartholomæi Maioris Collegii.* O Padre
 Quetif, elogiando o mesmo Padre Fr. Francisco de Victo-
 ria, no 2. tomo *Scriptor. Ordin. Prædicat. pag. 129. col. 1.*
 quando falla na sua opposição à dita Cadeira primaria de

CCXLI. da Funda-
 ção da Universidade,
 e da sua segunda re-
 verção para Lisboa,
 anno CLIV.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

Theologia, diz, que tivera contra si muitos concurren-
tes, e todos de grande nome, *Præsertim quidam Lusitanus*
Margallo dictus, vir ingentis litteraturæ, & famæ.

1050 E visto haver sido o grande Ayres Barbosa,
contemporaneo, e elogiador do nosso Doutor Pedro
Margalho, não he justo, que nestas Noticias Chronolo-
gicas fique entregue ao esquecimento, como até agora
tem estado, a memoria da sua sepultura, já que não conf-
ta do anno de seu falecimento. Foy elle natural da Villa
de Aveiro, Bispado de Coimbra, filho de Fernão Barbo-
sa, e de sua mulher Catharina de Figueiredo, pessoas
bem nascidas; estudou, sendo moço, em Salamanca as pri-
meiras letras, e deseioso de se polir com as que se apren-
dião em Italia, passou a Florença, aonde Angelo Policia-
no florescia, e alli por alguns annos frequentou a sua Es-
cola, donde sahio nas linguas Grega, e Latina discipulo
eminente. Voltou outra vez para Salamanca, em cuja
Universidade occupou a Cadeira publica de huma, e ou-
tra lingua, e da Rhetorica, desterrando com a sua erudi-
tissima doutrina, em vinte, ou mais annos de leitura, (An-
dré de Resende, seu discipulo, na Epistola a Quebedo,
lhe attribue quarenta, e ainda mais) a barbaridade, que
naquelle tempo tanto reynava em toda Hespanha. De-
pois foy chamado por ElRey D. João III. para Portugal,
para Mestre dos Infantes seus irmãos, o Cardeal D. Af-
fonso, e D. Henrique, e neste honorifico emprego con-
tinuou por sete annos; e porque os da sua idade eraõ já
caducos, se recolheo a descansar na propria Patria.

1051 Fundou huma Capella da invocação de Nossa
Senhora do Desterro, no territorio da Igreja, e Freguesia
de Santo André da Villa de Esgueira, que he Vigairaria, e
Collegiada do Arcediagado de Vouga, Bispado de Coim-
bra, e na dita Capella se acha a sua sepultura, com este

bre-

brevissimo Epitafio: *Aqui jaz o corpo de Ayres Barbosa, Mestre Grego. Era de 1540.* Esta noticia vem entre as mais, que o Illustrissimo Cabido, Sede Vacante de Coimbra, remetteo à Academia Real, de todas as Igrejas daquella Diocese, em hum livro de folio manuscrito, que me foy entregue, *a fol. 34. e 35. vers.* mas não me atrevo a affirmar, se o anno, que o Epitafio aponta, he o de seu falecimento, ou o em que para alli lhe seriaõ os ossos trasladados; porque Luiz Moreri, no 2. tom. do seu Dictionario, *pag. 69. col. 2.* da ultima edição, diz, que falecera pelos annos de 1530. muito velho, e que no de 1494. tornara de Florença para Hespanha, donde pelos fins do decimo quinto seculo tinha ido a estudar a Italia.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLIV.

1052 Da Epistola do Doutor Pedro Margalho retro proxima, se collige, que Ayres Barbosa estava propinquo a vir para este Reyno, porque assim o daõ a entender estas palavras: *Et utinam secedentem luctus tuæ post tres miseriæ, nostros revisurum penates comitaremur;* e como ella vem impressa naquelle *Compendio*, que no anno de 1520. sahio à luz em Salamanca, he muito verosimil, que a resposta de Ayres Barbosa fosse feita, estando elle ainda naquella Universidade, e que depois do dito anno, se despedisse della para vir a ser Mestre dos Infantes; por quanto nesse mesmo tempo, o Cardeal D. Affonso (que nasceo no anno de 1509. aos 23. de Abril) andava em doze annos de idade, muy apta para aprender a lingua Latina com as liçoens de tão grande Mestre; e o Infante D. Henrique (que nasceo aos 31. de Janeiro de 1512. e teria entãõ nove annos de idade) se iria habilitando para o mesmo.

1053 Assim, que deitadas estas contas, e suppondo, que no anno de 1521. já estaria em Portugal Ayres Barbosa, e que sete annos teve o magisterio dos ditos

Anno de Christo
1530.

CCXLI da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

dous Infantes, se póde sospeitar, que pelos annos de 1528. pouco mais, ou menos, se retiraria elle para a sua Patria, e fundaria a Capella de Nossa Senhora do Desterro para seu jazigo, e que faleceria pelos annos de 1530. como diz Moreri, ou o seu addiccionador bem informado; e outro fim, que aquelle Epitafio se lhe poria no anno de 1540. trasladando-selhe para alli os ossos; senão he, que quem o transcreveo, lhe não errou a Era; mas tudo isto he hum mero adivinhar, quando os olhos do Escriitor não podem dar seu testemunho.

V. Annot. 109.

1054 Leo Logica neste mesmo anno Pedro Nunes, que tinha vindo de Salamanca, para ler a Cadeira de Mathematica, e era hum dos mais eminentes professores della, e igual a todos os mayores do seu tempo, como o louva Simão Stevenio, allegado por Gerardo João Voffio, que tambem o celebra com outro elogio no seu livro de *Scientiis Mathematicis*, que adiante hey de transcrever. Foy sua Patria Alcacere do Sal, já Cidade Emperatoria, chamada *Salacia* em tempo dos Romanos, cujo antiquissimo esplendor, sepultado entre fragmentos de ruinas, só Pedro Nunes com o seu nascimento, e illustre nome póde restaurar, e sobir a mayor gloria, como diz o eruditissimo Resende, no *Commentario* ao segundo livro do seu Poema de S. Vicente Martyr, *Annot. 41. pag. mihi 46.* fallando de *Salacia*. *Nunc Alcastar Salis vocatur, urbs nostro tempore non admodum clara, nisi civem haberet Petrum Nonnium Mathematicum cum primis nobilem.* Foy Medico de profissão, e tinha estudado na Universidade de Lisboa, aonde tomou o grao de Doutor na mesma Faculdade.

1055 Foy nas Sciencias Mathematicas Mestre do Infante D. Luiz, filho delRey D. Manoel, como testifica Damiaão de Goes, na *Chronica* daquelle felicissimo Monarcha, fazendo ao Real discipulo, por gloria de tal Mestre,

Mestre, este elogio, *part. 1. cap. 10. fol. mibi 103. col. 2.* Anno de Christo

Nas Artes liberaes teve por mestre ho Doctor Pero Nunez

1530.

Portuguez de nascam, que foi nellas hum dos doctos homens do seu tempo, nas quaes este Principe foi tam bem doctinado, que se as quizeria ler publicamente, ho fizera sem lhe faltar auditorio, e nellas compos hum livro de modos, proporções, e medidas.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLIV.

1056 Isto mesmo escreveu Pedro de Mariz, no Dialogo 4. cap. 21. da sua *Varia Historia*, aonde lhe chama O mais excellente *Cosmographo*, que em todas as idades bouve no Mundo. E no Dialogo 5. cap. 3. torna a dizer delle, que foy Hum dos mais excellentes *Mathematicos* que o Mundo teve, e Mestre dos Principes, e Infantes deste Reino, e delles taõ estimado, que assi nas *Especulações Mathematicas*, como em as mais excellencias de prudencia, e entendimento, naõ teve o segundo lugar na opiniaõ delles. Este mesmo elogio lhe faz o Chronista dos Regrantes, na 2. parte da sua *Chronica*, liv. 10. cap. 3. num. 18.

1057 Foy outro sim Mestre na mesma Sciencia, del-Rey Dom Sebastiaõ, como no lo testemunha Manoel de Faria e Souza, na sua *Europa Portugueza*, tom. 3. part. 1. cap. 1. num. 7. pag. 5. quando trata do dia, em que aquelle Principe tomou posse do governo, que foy aos 20. de Janeiro do anno de 1568. por haver nascido em semelhante dia, no de 1554. Y dia de S. Sebastian en que avia nascido, tomando el Cetro se encargò del zelo de las leyes, y del uso de las armas, siendole pronosticado, como al Rey Don Duarte, por el insigne mathematico Pedro Nuñez, su maestro, que no le succederia bien, si esta ceremonia se celebrasse aquel dia.

1058 Foy tambem Mestre do grande Governador da India D. Joaõ de Castro, como na vida deste Heroe escreve Jacintho Freire de Andrade, liv. 1. num. 2. pag. 2. aonde diz: *Apredeo as Mathematicas com Pedro Nunez, o maior homem, que desta profiçãõ conheceo Portugal, fazendo-se*
taõ

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfaõ para Lisboa,
anno CLIV.

*taõ singular nesta sciencia, como se a houvera de ensinar. Nesta escola acompanhou o Infante D. Luis, a quem se fez familiar, ou pela qualidade, ou pelo engenho, elogio igualmente glorioso a taes discipulos, que a tamanho Mestre, e a que naõ he inferior aquelloutro, que antes de Jacintho Freire, lhe receo o Jurisconsulto Pedro Barbosa Homem, na sua *Furidica y verdadera Razon de Estado*, tratando da Astrologia, a pag. 280. Para lo que es doctrina (diz elle) no fuè poco notable exemplo en Portugal, el gran doctor Pedro Nuñez, como se ve de la gran luz, que a toda suerte de navegaciones vemos que ha dado em varias obras, que dello compuso; ni fue la menor gloria suya aver tenido por discipulo el Governador Castro, assi como tambien no es poco lo que su fama puede honrarse de la gran confiança que para este mismo menester hizieron del los Reyes, que su edad alcançò.*

1059 Foy outro fim Mestre de Nicolao Coelho, como diz Joaõ Franco Barreto, na sua Bibliotheca manuscrita, sem dar mais razaõ deste discipulo; mas entendendo haver sido Fr. Nicolao Coelho do Amaral, Religioso, que foy depois da Santissima Trindade, e o primeiro Reytor do seu Collegio de Coimbra, o qual nas ausencias do nosso Pedro Nunes, substituhio a Cadeira da Mathematica algumas vezes com applauso, e deu à luz a *Chronologia Temporum*, e outros opusculos Latinos, de que farey memoria em seu lugar. E supposto, que todos estes discipulos bastem para elogio de tal Mestre, transcreverey os que lhe teceraõ varios Escretores.

1060 Fallando na Sciencia Astrologica o Doutor Francisco de Monçon, em o seu Espelho do Principe Christaõ, cap. 27. fol. 65. col. 1. *mibi*, diz estas palavras, louvando ao insigne Pedro Nunes: *En esta sciencia han sido doctos los Infantes de Portugal, y en especial el Infante Don Luis do gloriosa memoria, y el Cardenal Don Henrique su hermano, porque*

porque han tenido por maestro al Doctor Pero Nuñez, que es Ca-
 thedratico de Astrologia en la Universidad de Coimbra, y uno de los
 mas insignes Astrologos, que ha avido en las Españas; e Jerony-
 mo Cardoso, em huma de suas Epistolas, lhe chama Dou-
 tor eximio, e clarissimo espelho de todas as doutrinas.

Anno de Christo
 1530

CCXLI. da Funda-
 ção da Universidade,
 e da sua segunda re-
 verção para Lisboa,
 anno CLIV.

1061 Gerardo João Vossio, no seu livro de *Scientiis Mathematicis*, que já alleguey acima, o numerá entre os mais insignes Mathematicos, não huma vez, mas duas; a primeira no cap. 36. num. 17. pag. 191. ad ann. 1540. aonde diz: *Anno eodem claruit Petrus Nonius Salaciensis Lusitanus, cujus extat liber de Crepusculis, item Annotationes in Theoricis Planetarum Purbachii; e continúa: Conimbricensi in Academia Mathesin est professus. Ejus de Crepusculis opusculum ad Joannem III. Lusitaniæ Regem prodiit anno MDXLII. unà cum ejusdem argumenti libello, quem fecit Alhazenus Arabs, sive Al-lacen. Notæ ejus in Purbachium laudantur, tum ab acumine, & perspicuitate, tum etiam quòd multa dicat aliis indicta; variosque aliorum corrigit errores. Conimbricæ prodiit, uti & Basileæ, unà cum ejus libro de navigandi arte.*

1062 A segunda vez, que torna a fallar nelle, e a elogiallo, he no cap. 49. n. 11. pag. 299. dizendo assim: *Anno MDXLII. multum deferebatur Petro Nonio Salaciensi Mathematico: qui, inter cætera, egit de Navigandi arte, ejusque regulis, & instrumentis. Varia idem hoc in opere problemata tractat, subtiliterque exponit Mechanicen Aristotelis de navigii motu per remos, ac figuris etiam illustrat; e continúa logo: De eo vidimus quoque in Astrologicis Scriptoribus. Mathematicum peritiã summis penè parem fuisse, judicium est Simonis Stevini in appendice Loxodromiarum.*

1063 D. Nicolao Antonio, na sua Bibliotheca de Hespanha, tom. 2. pag. 177. col. 2. in fine, e pag. 178. col. 1. in principio, lhe tece os proprios elogios, e refere as obras, que compoz, e as ediçoens em que sahiraõ à luz; e dos

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfaõ para Lisboa,
anno CLIV.

e dos nossos Portuguezes outro fim concisamente o fazem João Franco Barreto, na sua *Bibliotheca Lusitana manuscrita*, e João Soares de Brito, no seu *Theatrum Lusitaniae literarium* manuscrito, como adiante se verá. Pedro Affonso de Vasconcellos, na 2. parte da sua *Harmonia Rubricarum Juris Canonici*, explicando a Rubrica de *Renuntiatione*, a pag. 104. o louva com os titulos de *Cosmographo Regio maximo*, *Mathematicorum facile principe*. D. Francisco Manoel, na 4. Centuria das suas eruditas Cartas, *Carta 1.* a pag. 492. o intitula *Celebre na Algebra*; e no seu Hospital das letras, a pag. 456. o nomea entre outros Portuguezes, todos insignes em varias Faculdades.

1064 Luiz Moreri, no seu Diccionario, tom. 5. da ultima edição, pag. 636. col. 2. faz tambem memoria delle, e das obras principaes, que lhe deraõ fama, e diz, que vivia pelos annos de 1570. porém consta de alguns documentos da Universidade de Coimbra, que no anno de 1575. não era ainda falecido.

1065 Foy o primeiro Lente de Mathematica, que a mesma Universidade teve depois de mudada de Lisboa, e se lhe passou provisaõ desta Cadeira, em 16. de Outubro de 1544. e por carta de 4. de Fevereiro de 1562. jubilou nella.

1066 Compoz primeiro em Portuguez, e depois na lingua Latina (diz João Franco Barreto, na sua *Bibliotheca manuscrita*) dous livros da Arte de navegar, que se imprimiraõ em Coimbra por Antonio de Mariz, no anno de 1545. *in fol.* segundo escreve D. Nicolao Antonio; o primeiro dos quaes contém problemas, e o segundo trata das regras, e instrumentos Mathematicos, pertencentes à Arte de navegar; e no fim por appendix, humas annotaçõens às Theoricas dos Planetas de George Purbachio, e huma illustraçãõ de varios problemas à Mecha-

nica

nica de Aristoteles, sobre o movimento da nao impelli- Anno de Christo
da pelos remos, e hum livro dos Erros de Oroncio Fineo, 1530.
Mathematico Regio de Pariz, e outro livro sobre os
Crepusculos, e outro, em que illustra o que desta materia
escreveo Allacem, Arabe antiquissimo; e todas estas
obras, depois de outras edicoens, se tornaraõ a imprimir
em volume de folha em Coimbra, no anno de 1573. e ja
haviaõ sahido em Basilea no de 1566. da Impressaõ de
Henrique Pedro; e tambem em Pariz, com annotaçoens
a doze retratos de alguns Poetas, e Filosofos insignes.

CCXLI. da Funda-
çaõ da Universidade,
e da sua segunda re-
verfaõ para Lisboa,
anno CLIV.

1067 As annotaçoens à *Mechanica* de Aristoteles,
e às *Theoricas* dos Planetas de Purbachio, com a *Arte* de
navegar, sahiraõ outro sim à luz em Basilea no anno de
1566. in fol. e as annotaçoens sobre Purbachio separa-
damente em Coimbra, no anno de 1578. in fol.

1068 O livro de *Crepusculis* se imprimio a primeira
vez em Lisboa no anno de 1542. em quarto, por Luiz
Rodrigues, e depois se tornou a imprimir juntamente
com o de Allacem, e com figuras novas de Sebastiaõ Fa-
bricio, em Basilea por Henrique Pedro, nos annos de
1583. e 1592. in fol.

1069 O livro dos Erros de Oroncio Fineo, sahio à
luz da primeira edicaõ, em Coimbra, no anno de 1546.
tambem in fol. Todas estas obraõ andaõ em Latim; e na
lingua vulgar as que se seguem, a saber.

1070 Hum *Tratado da Sfera com a Theorica do Sol, e da
Lua, e o primeiro livro da Geografia de Claudio Ptolomeu Alexan-
drino*, que de Latim traduzio em Portuguez, com anno-
taçoens à margem, e figuras, que lhe ajuntou.

1071 Outro *Tratado em defensam da Carta de marear
com o regimento da altura*; estes dous *Tratados* se imprimi-
raõ em hum tomo de folha por German Galharde, em
Lisboa no, anno de 1537.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

1072 Huma *Annotaçãõ à Sfera de Foam de Sacrobosco*, esta traduzio Elias Vineto em Latim, e a publicou com alguns fragmentos de outros, e annotaçõens suas ao mesmo Sacrobosco, em volume de oitavo, no anno de 1586. e já no de 1565. Francisco Juntino havia divulgado todas estas obras em hum tomo de oitavo; e no de 1562. tambem tinhaõ sahido no mesmo volume de oitavo, em Veneza, da Impreffãõ de Jeronymo Scoto.

1073 Hum *Livro de Algebra em Arithmetica, e Geometria*, que sahio à luz em lingua Castelhana, impresso em Anvers, no anno de 1567. em oitavo, por *João Steelfio*, como diz D. Nicolao Antonio; porém João Franco Barreto escreve, que *pelos Herdeiros de Arnaldo Birack*; e porque este Author aponta o mesmo lugar da Impreffãõ, anno, e volume, não me parece serem ediçõens diversas, fenaõ, que talvez hum nomearia o Impressor, e outro, quem à sua custa imprimio o livro.

1074 Antonio Possentino, na sua *Bibliotheca Selecta, tom. 2. lib. 15. cap. 3. pag. 221. col. 1.* em hum Catalogo dos Authores, que escreveraõ da Arithmetica, dá noticia da impressãõ do Tratado de *Algebra* do nosso Pedro Nunes, feita em Anvers, sem declarar Impressor, nem anno: *Petri Nonii Algebra Hispanicè scripta, & Antuerpiæ edita in 8. Nam de Arte navigandi scripsit Latinè*; e em outro lugar do mesmo tomo, *lib. 15. cap. 8. pag. 240. col. 3.* dá razãõ outra vez da impressãõ desta, e de outras obras do proprio Pedro Nunes: *Petri Nonii Algebra Hispanicè edita Antuerpiæ. De Arte autem navigandi scripsit Latinè. De Crepusculis verò Olissipponæ impressus est liber, anno 1542. in 4. Ejusdem opera alia, Conimbricæ in folio.*

1075 No Prologo do livro de *Crepusculis*, com que o dedicou a ElRey D. João III. prometteo a este Monarcha, (que foy muito inclinado à Architectura) a interpretação

pretação dos livros de Vitruvio, porém não consta, que comprisse a promessa desta obra. Anno de Christo 1530.

1076 Para poder mandar imprimir todas, assim em Latim, como em vulgar, teve o nosso Pedro Nunes hum Alvará del Rey D. João III. *Manoel da Costa* hò fez em Lisboa. *A vinte sete de Setembro de mil e quinhentos e XXXVII.* em que defendia, que ninguem as podesse imprimir, nem trazer de fóra impressas, por tempo de dez annos. E porque de todas ellas só pude ver, da primeira Impressão, em letra Gothica o *Tratado da Sphera, com a Theorica do Sol, e da Lua, e ho primeiro livro da Geographia de Claudio Ptolomeo Alexandrino*; e o *Tratado em defensão da Carta de marear, com o Regimento da altura*, que dirigio, e dedicou ao Infante D. Luiz; e outro *Tratado sobre certas duvidas da navegação, que Martim Affonso de Sousa lhe propoz à cerca da navegação, que fez às partes do Sul, o qual dedicou, e dirigio a El Rey D. João o III.* tudo impresso em volume de folha, que se acabou de imprimir *na muito nobre, e leal Cidade de Lisboa, per Germaõ Galharde, imprimidor ao primeiro dia do mez de Dezembro de 1537. annos*, transcreverei aqui as Dedicatorias, não só por serem dignas de ser lidas pela erudição com que estão feitas, mas tambem porque a raridade do livro nestes nossos tempos, em que facilmente se não acha, as faz mais estimaveis, e merecedoras de se não perderem; e este exemplar, que pude descobrir, mo communicou o Reverendissimo Padre Academico D. Joseph Barbosa. A Dedicatoria do *Tratado da Sphera com a Theorica do Sol, e da Lua, e primeiro livro da Geografia de Claudio Ptolomeo*, he deste theor.

CCXLI da Fundação da Universidade, e da sua segunda re-
verção para Lisboa,
anno CLIV.

1077 Diz ho bemaventurado Doutor Sancto Agustinho no quinto livro que escreveo da Trindade, muito escrarecido, e muito excelente Principe, que os conceptos, e pella mesma razam

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

a sciencia nam tem propria lingoagem. Porque a sciencia nam he outra cousa se não hum conhecimento habituado no entendimento: o qual se adquirio per demonstração: e demonstração he aquelle discurso que nos faz saber. E poys a voz não serve de mais que de explicarmos nossos conceptos per ella: manifestamente se segue que a sciencia não tem lingoagem; e que per qualquer que seja se pode dar a entender. E por tanto se algũa ora dizemos, isto são termos de sciencia: ou não sabemos, ou não oulhamos o que fallamos. A sciencia não trata das cousas que são somente ymaginarias, falsas, ou ympossiveys, mas das certas, e verdadeiras: as quaes todas tem nome em qualquer lingoagem por muito barbara que seja. Que certo he que os primeiros Scriptoros em qualquer sciencia nam foraõ buscar nomes fóra de sua lingoagem materna pera os porrem às cousas de que tratavaõ. E poys de hũa lingoagem em outra se pode tirar qualquer scitura que não seja de sciencia sem se estranhar: nam sey entender donde veyo tamanho receyo de treladar na lingoagem vulgar outra qualquer obra de sciencia: se não que os letrados quiserãõ encarecer isto por lhes parecer que desta sorte acrecentavaõ mais em sua autoridade. E porque ho bem quanto mais comũ, e universal, tanto he mais excelente. Vendo eu que ho tratado da Sphera: e Theorica do Sol, e da Lua, com o primeiro livro da Geographia de Ptolomeu: sam aquelles principios que deve ter qualquer pessoa que em Cosmographia dezeja saber algũa cousa. Por nam carecerem disso os que nam sabem Latim ho tirey em nosso lingoagem. Acrecenteilhe algũas anotações pera que mais facilmente se podessem entender. Puslhe ao cabo huns tratados que compuz sobre a Carta de marear, e ho regimento da altura: porque nam sou tam confiado de minhas cousas que cresse que per si as quereriaõ ver: e indo nesta companhia algũa hora per acerto se abrirá o livro nelles. E duvidando muito comigo se dirigiria isto a V. A. a materia da obra me convidava ao fazer: que poys V. A. tem tanto primor em Cosmografia, e na parte instrumental, e tem tam alto, e tam craro entendimento, e imaginação que
pode

pode facilmente inventar muitas cousas que os antigos ignorarão: parece que de direito lhe pertencia. Doutra parte punhame grande receo ser a obra tam pequena, e nam aver nella cousa que a V. A. seja nova. Finalmente consirando que os serviços que se fazem aos Principes: não se estimaõ por grandes, nem se desprezãõ por pequenos: senãõ pelo animo com que se fazem. E por ter muita confiança, e experiencia de sua humanidade, que me quererá relevar este meu atrevimento: lha dediquey para que levando o titulo de seu escrarecido nome: pois a obra per si ho não he: possa ficar illustre, e immortal.

Anno de Christo
1530
CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

1078 O Tratado em defensão da Carta de marear, com o Regimento da altura, que vem no fim do mesmo livro, principia, fallando com o sobredito Infante, deste modo.

1079 Eu fiz, Senbor, tempo ha hum pequeno Tratado: sobre certas duvidas que trouxe Martim Afonso de Sousa: quando veio do Brasil. Pera satisfação das quaes me conveo trazer nam somente cousas praticas da arte de navegar: mas ainda pontos de Geometria, e da parte Theorica. E sou tam escrupuloso em misturar com regras vulgares desta arte, termos, e pontos de sciencia: de que os Pilotos tanto se rim: que andey sempre pejado: até decrarar as cousas: em que quasi forçado: naquella pequena obra me entremeti. Mas queyra Deos socederme isto de sorte: que não seja necessario outro comento a este comento. Nam ja pera Vossa Alteza: a quem he tudo tam craro, e tam notorio: que mais tempo gastará em ho ler, que em ho emendar se quiser: mas pera algũas pessoas: que ouveraõ o trelado: que tam facilmente ho nam poderam entender. E começarey na Carta: porque vejo que como hum chega a cuidar que sabe tomar a altura, logo presume de desgabala: e apregoar que he a mais falsa cousa do mundo. Até aqui a Prefação deste Tratado ao Infante; e porque o seu exordio cede todo em louvor da navegação dos Portu- guezes, não quero nestas Noticias deixallo entregue ao es- queci-

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Univerfidade,
e da fua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

quecimento, para que tambem a leitura delle firva a feu
meſmo Author de perpetuo elogio, e diz affim:

1080 Nam ha duvida que as navegações deſte Reyno de
cem annos a eſta parte: ſão as mayores: mais maravilhoſas: de
mais altas, e mais diſcretas conjeyturas: que as de nenhuã outra
gente do mundo. Os Portugueſes ouſaraõ cometer o grande mar,
Oceano: Entraraõ por elle ſem nenhum receo. Deſcobriram novas
ylhas, novas terras, novos mares, novos Povos: e o que mays he:
novõ Ceo, e novas eſtrellas. E perderanlhe tanto o medo: q̃ nem
ha quentura da torrada Zona: nem o deſcompaſſado frio da ex-
trema parte do Sul: com que os antigos Eſcriptores nos ameaça-
vaõ, lhes pode eſtorvar: que perdendo a eſtrella do norte: e tor-
nando-a a cobrar: deſcobrindo, e paſſando ho temeroſo Cabo de
Boaeſperança: ho mar de Ethiopia: de Arabia: de Perſia: pode-
ram chegar à India. Paſſaram o rio Ganges tam nomeado, a
grande Trapobana; e as ylhas maes Orientaes. Tiraram nos mui-
tas ignorancias: e amoſtraramnos ſer a terra mór que o mar: e
aver hi Antipodas: que até os Santos duvidaraõ: e que nam ha re-
giam: que nem por quente, nem per fria ſe deixe de abitar. E
que em hũ meſmo clima, e igual diſtancia da Equinocial, ha homẽs
brancos, e pretos: e de muy diferentes calidades. E fizeram o
mar tam chaõ: que nam ha quem hoje ouſe dizer que achaffe no-
vamente alguã pequena ylha: alguns baxos: ou ſe quer algum pe-
nedo: que per noſſas navegações nam ſeja ja deſcoberto.

1081 Ora manifeſto he que eſtes deſcobrimentos de coſtas:
ylhas, e terras firmes: nam ſe fizeram indo a acertar: mas parti-
tiaõ os noſſos mareantes muy enſinados, e providos de eſtromentos,
e regras de Astrologia, e Geometria: que ſão as couſas de que os
Cosmographos ham d' andar apercebidos: ſegundo diz Ptolomeu
no primeiro livro da ſua Geografia. Levavam cartas mui parti-
cularmente rumadas: e nam já as de que os antigos uſavam: que
nam tinhaõ mais figurados que doze ventos; e navegavam ſem
agulha. E pode ſer que ſeja eſta a razão porque nam ſe atreviaõ
a nave-

a navegar senam com vento prospero: que he a popa: e hiaõ sempre ao longo da costa: em quanto podiaõ: como veia quem diligentemente ler em Ptolomeu as navegações, que os antigos faziam pello mar da India.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLIV.

1082 As nossas cartas sam muito differentes dellas: porque repartimos as agulhas, que em todo lugar nos representam ho Orizonte em XXXII. partes iguaes: e podemos governar a hũa parte destas: quanto espaço queremos: sem embargo que no processo do caminho q̄ fazemos: faz com os novos meridianos igual angulo ao com que partimos: assi mesmo na carta que representa o Universo: faz sempre a mesma rota com os meridianos angulos iguaes: pollos ditos meridianos serem linhas dereitas, e equidistantes: que com a terceyra linha: que he a per que se faz o caminho: causam de dentro, e de fora angulos iguaes. E esta he a razão porque foy necessario: serem os rumos de norte sul, e quaesquer outros de hum mesmo nome: linhas dereitas, e equidistantes, &c.

1083 No Tratado sobre as duvidas da navegação, que Martim Affonso de Sousa lhe propoz, faz a El Rey D. João o III. esta Prefação: Senhor. Não ha muitos dias que falando com Martim a.º de Sousa sobre a navegação que fez per as partes do Sul antre outras cousas me dyxe com quanta diligencia, e per quantas maneyras tomara a altura dos lugares em que se achara: e veryfycaua as rotas per que fazya seus caminhos; mas que de duas cousas se espantara muyto: que em sua viagem esprementou. Era primeyra, que estando o Sol na linha em todos os lugares em que se achou lhe nacia em leste, e se lhe punha no mesmo dia em oeste. Isto ygualmente sem nenhũa differença: ora se achasse da banda do norte: ora da banda do Sul. E perguntoume per que razão se governavamos a leste, ou oeste imos por hũ parallelo em hũa mesma altura sempre sem nunca podermos chegar à equinocial onde levamos a proa juntamente com o leste da agulha.

1084 O segundo que me perguntou he: que elle se achara em XXXV. graos da outra banda da linha no tempo que o Sol estava

Anno de Christo
1530.

CCXLI da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
veriação para Lisboa,
anno CLIV.

tava no tropycos de capricorno: e lhe nacia ao Sueste, e quarta de leste: e se lhe punha no mesmo dia ao sudueste quarta de leste, como aos que vinham na mesma altura desta parte do norte: e que nam via como podia isto ser: porque per razão a sy devia de nacer aos que vivem da outra banda do sul, quando o Sol anda per os synos da mesma parte como nace a nos quando anda desta nossa banda. E pois a nos no veraõ estando o Sol no tropycos de Cancro nos nace em nordeste quarta de leste: tambem aos que vivem da outra parte do sul no seu veraõ devia o Sol de nacer ao nordeste quarta de leste. Satisfiz eu a estas duvidas per palavra o milhor que pude: e toda via detreminey de escrever o que niso me pareceo porque se não perdesse meu trabalho em cousa que segundo eu estimo he a principal parte pera quem devia saber como se ha de navegar per arte, e per rezão. E porque eu sey que Vossa Alteza tem tal engenbo que ligeiramente entenderá todo o que eu nisto, e em qualquer outra cousa posso alcançar, e per cima disso se quiser poderá milhor apontar o que me fica por entender, que nenhũa outra pessoa: lhe peço me faça esta merce: que queira ver esta pequena escriptura: para que parendolhe bem: possa verdadeiramente afirmar ser isto bom: e ter contentamento de meu trabalho: e julgando della o contrario: saberey que não acerto nisto: antes buscarey outra via per soltar estas duvidas: e tudo pera seu serviço.

1085 Este Tratado tenho eu manuscrito em letra Gothica, tresladado no fim de hum livro de folha, que se intitula: *Calendarium Romanum magnum*, composto por Joaõ Stoeffler, Mathematico Alemaõ, dedicado por elle ao Emperador Maximiliano, impresso em Oppenheym, por Jacobo Röbel, e acabado de imprimir aos 24. de março do anno de 1518. e sospeito, pela qualidade da letra escrita de maõ, e antiguidade de tal livro, que foy tresladado nelle antes do nosso Pedro Nunes fahir à luz com este seu Tratado, e muito mais por elle dizer ao Infante D. Luiz, que algumas pessoas houveraõ à maõ o treslado delle; e podera

podera sospeitar tambem, que o mesmo livro foy da Livraria do mesmo Pedro Nunes, porque em huma folha branca do principio, tem da propria letra escritas de mão algumas cousas sobre a navegação, e dias da Lua, e mares, em ordem a observar as costas.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Fundação da Universidade, e da sua segunda re-
verção para Lisboa,
anno CLIV. onos

1086 Martim Affonso de Sousa, que moveo as duvidas, foy aquelle Marte Portuguez, que desbaratou huma Armada de Piratas Francezes no Brasil, e no mesmo Estado fundou a Provincia, chamada do nome do glorioso Martyr S. Vicente, da qual só hoje existe a grandeza reduzida a huma pequena Villa; passou à India, aonde obrou proezas, que o tornaraõ terror dos Malavares, trazendo elles por adagio entre si: *Guarda de Martim Affonso*; e não só dos Malavares foy terror, mas de todos os mais Senhores, e Reys da mesma India, de cujo mar foy Capitão môr; lançou os primeiros fundamentos à Fortaleza de Diu, teatro tantas vezes heroico da valentia Portugueza; e no governo da India succedeo a D. Estevaõ da Gama, e foy succedido nelle de outro incomparavel espirito da guerra, o preclarissimo espelho dos Heroes D. João de Castro. O nosso Camoens, referindo os grandes feitos de Martim Affonso, em o decimo Canto da *Lusiada*, lhe tece na Estancia 63. e nas seguintes hum Elogio, que durará a eternidade do Poema.

1087 No fim dos Tratados referidos, vem impresso hum Epigramma, com que Jorge Coelho, Poeta daquelle seculo famoso, louva a Pedro Nunes, concluindo nelle, que com os estudos Mathematicos soubera emular a gloria de Hercules, pois que fizera mais em comprehender dentro do proprio entendimento toda a fabrica do Mundo, que elle em sustentar sobre seus hombros a machina do Ceo.

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

*Qui cupis è terris arcana incognita Cæli
Noscere, & ignoto pandere vela mari.
En tibi qui summum reserat sublimis Olympum.
Per medios fluctus hoc duce tutus eris.
Haud mirum ingenii tot opes florere libello.
Nobilis egregium condidit author opus.
Si clarum Alcidaè durat per sæcula nomen:
Quòd Cælum potuit sustinuisse humeris.
Non minor & Petri dicenda est gloria Nonni,
Cujus mens terras, æquora, & astra capit.*

1088 André Schotto, na sua Bibliotheca de Hespanha, a pag. 476. muito antes de Nicolao Antonio, fez delle esta elegantissima menção: *Tulit Lusitania siquem alium Mathematicum, egregium Petrum Nonium oppido oriundum, quod populari sermone Alcasar de Sal, ab indigenis appellatur, antiquitus Salacia, à Salis fortasse, qui colligitur, copiã. Conimbricensi in Academiã viguit, Mathemata professus, Regibus etiam, ac regiis hoc nomine carus, acceptusque, qui jam in Orientis Indiam navigationibus apertam, Lusitanorum Colonias, militaresque manus deducebant. Composuit itaque, De Navigandi arte, regulis, & instrumentis, quibus & Problemata varia, in his & Aristotelis Mechanicam de motu navigii ex remis subtiliter disputantur, ac figuris erudito in pulvere ductis illustrantur. Annotationes item in Theoricas planetarum Purbachii, acutas simul, & perspicuas dedit, quibus vel aliis intacta, vel certè perperam intellecta explanat: quæ uno Basilienses volumine typis evulgarunt, ut & Conimbricenses, quæ de Crepusculis est commentatus, ad Joannem III. Lusitaniæ Regem unicum Allacen Arabis de causis crepusculorum libello, anno 1542. Reprehendit & in plerisque Orontii Finii Galli in Mathematicis errores.*

1089 E Joaõ Soares de Brito, referindo as mesmas composições, no seu *Theatrum Lusitaniæ Literarium*, lit. P. n.

P. num. 46. antepoem este preambulo : *Petrus Nonius, si- ve Nunes, patriâ Salaciensis, vulgò Alcazar do Sal. Insignis fuit Mathematicus, quas disciplinas egregie professus est in Aca- demiâ Conimbricensi, & Olyssipone etiam nonnullos Dynastas pri- vatim edocuit.*

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
vresão para Lisboa,
anno CLIV.

1090 Coroe o fim de tantos Elogios bem mereci- dos do grande Pedro Nunes, este de João Bautista Capaf- fi, que se lê na sua *Historia Philosophica, lib. 4. cap. 6. à pag. 332.* impressa em Napoles, em volume de quarto, no anno de 1728. *Petrus Nunnez, siue Nonnius, Philosophus, & Mathematicus excellens, ortus est Salaciae, quae Lusitaniae Urbs erat, nunc pagus, vulgò incolis Alcazar de Sal appellata. Saeculo XVI. floruit circa annum 1570. sed maiorem ne gloriam Nonnio Lusitania dederit, quae sapientibus suis quamplurimis vi- ris mater, nutrix, & decus, alienigenis verum tutum refugium, & gratum domicilium semper extitit, an Nonnius Lusitaniae at- tulerit, siue multiplici doctrinarum genere, quibus erat ornatus, siue tot egregiis operibus editis, quibus aeternam sibi famam com- paravit, illi dicant, qui praecclarum Lusitaniae Regni nomen per- pensum, & exploratum habentes, & Nonnii magnarum ornamen- ta virtutum, totius Orbis conspectui sapius objecta, commendata- que, ex quibus eximium in patriam decus redundavit, acri iudicio recolentes, aequâ lance perpendere satis erunt.*

1091 Este mesmo Escriitor no proprio 4. livro, cap. 14. pag. 453. tratando da Universidade de Lisboa, no pouco, que diz della, dá noticia (ao seu parecer) de outro Pedro Nunes, Mathematico insigne, nestas for- maes palavras : *E celebriorum Lusitaniae doctorum numero sunt Petrus Nonnius, Mathematicus celeberrimus, qui saecul. XIV. floruit, &c.* e entendo, que teve para si, que seria diferente do que deixava já elogiado, mas nisso certamente se en- ganou, porque no seculo, que aponta, não consta, que houvesse em Portugal, nem floreceffe na Universidade

Anno de Christo
1530

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLIV.

de Lisboa algum Pedro Nunes, Mathematico taõ celebre, como elle o intitula; e affim naõ he outro fenaõ o Salaciense, que na mesma Universidade foy Lente de Logica, e de Metafisica; e daqui conjecturo eu, que se originou enganarse o dito Escritor, e collocallo em diverso feculo.

1092 Teve o Doutor Pedro Nunes, quem se atrevesse a seus escritos; e affim havia de succeder, para sobre-fahir mais a fama de seu nome por todo o Mundo literario: este foy Diogo de Sá, Cavalleiro Portuguez, o qual compoz tres livros, que intitulou, *De Navigatione*, obra, que dedicou a ElRey D. Joaõ o III. e imprimio em volume de oitavo, no anno de 1549. em Pariz, e de que Reynaldo Calderio, e seu filho Claudio, foraõ Impressores. Na Dedicatoria, ou Prefaçãõ ao mesmo Rey, diz estas palavras, entre outras muitas: *Et quoniam Archigubernii, & Nautæ simplices comparari possunt rustico sancto, de quo divus Hieronymus ad Paulinum scribit inquiens, sancta quippe rusticitas solum sibi prodest, & quantum ædificat ex vitæ merito Ecclesiam Christi, tantum nocet, si destruentibus non resistat: Ego quum literis magis, quàm hi operam dederim, quippe qui experientiâ suffultus jure quodam in navigantium albo connumerari possum, quòd totum ferè vitæ tempus hac in re consumpserim, duos tractatus Petri Nonii Doctoris confutare apud me decrevi. Quorum alter de quâdam interrogatione est, super quâ interrogatus fuit: alter verò de Hydrographiâ.*

1093 Nestas palavras pois, e no processo de toda a sua obra, dá a entender este Escritor, que impugna (como com effeito faz) naõ só a repostã, que o Doutor Pedro Nunes deu às duvidas, que Martim Affonso de Sousa lhe propoz, mas tambem as razoens com que exalta as navegaçoens dos Portuguezes, sobre todas as outras dos antigos; naõ consta poreõ, que Pedro Nunes respon-
desse

desse a este douto impugnador, cujo livro tenho em meu poder, que certamente he eruditissimo, e delle faz menção D. Nicolao Antonio na sua Bibliotheca, tom. I. pag. 241. col. I.

Anno de Christo
1530.

CCXLI da Fundação da Universidade, e da sua segunda re-vertião para Lisboa, anno CLIV.

1094 Tambem Claudio Francisco Milliet Descha-les, refere as composições Mathematicas do nosso insigne Pedro Nunes, em o seu *Mundo Mathematico*, tom. I. *Tract. Proemiali, De Progressu Matheseos*, cap. 5. pag. 48. col. 1. & 2. & cap. 9. pag. 85. col. 2. & pag. 95. col. 1. mas não obstante elogiallo muito, não deixou de lhe fazer alguma critica.

1095 Duarte Nunes de Leão, no seu livro da *Descripção de Portugal*, cap. 89. fol. 147. vers. e Joao Franco Barreto na sua *Bibliotheca Lusitana manuscrita*, fazem menção da animosidade de huma filha do Doutor Pedro Nunes, Cosmografo môr, chamada D. Guiomar, que com o dito seu pay vivia em Coimbra, à qual se lhe poz por alcunha *A da cutilada*, pela que deu com hum canivete na cara a hum filho de hum Cidadão seu visinho, por faltar à promessa, que lhe havia feito de casar com ella; porque sendo citado para estar a perguntas perante o Bispo da mesma Cidade, (era-o nesse tempo D. Manoel de Menezes, que lhas fez na Igreja de S. Joao) e negando elle, que tal não tinha promettido, ella de improviso tirou de hum estojo o canivete, e na presença do Bispo lhe deu a cutilada, sobre o qual caso se fizeram varias Poemas Latinas, e vulgares; e eu vi na Livraria do Conde de Vimieiro hum dos exemplares impressos da *Descripção de Portugal*, de Duarte Nunes, com algumas cotas marginaes, à maneira de notas manuscritas, e no lugar acima mencionado estava huma, que continha estes versos:

Senhora Dona Guiomar,
Moradora na Calçada,

Que

Anno de Christo
1530.

CCXLI. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLIV.

*Que destes a cutilada.
Senhora Dona Guiomar,
Que moraveis na Calçada;
Mereceis tença delRey,
Pois destes a cutilada.*

E porque Duarte Nunes diz alli, que os parentes, e amigos do offendido, e muita gente armada a estavaõ esperando na ponte do Mondego, por onde sospeitavaõ, que ella passaria para o Mosteiro de Santa Clara, onde seu pay a queria meter Freira, e que foy levada para elle, às costas de hum trabalhador, escondida em huma canastra grande, que servia de acarretar cera, e outras cousas ao mesmo Mosteiro, para o Officio da semana Santa, o annotador das cotas manuscritas, poz à margem: *Esta obra toda foy feita pelo Bispo D. Manoel de Menezes, não sey se da canastra, mas sey, que foy levada à conta, e cargo do Bispo, cuja irmãa era Abbadeça.* Este caso aconteceu entre os annos de 1573. e 78. que foy o tempo, em que D. Manoel de Menezes teve a Mitra de Coimbra; donde se collige, que o Doutor Pedro Nunes, em cuja companhia estava esta sua filha, ainda viveo depois do anno de 1570. mas não me consta do da sua morte.

1096 Neste mesmo anno de 1530. confirmou El-Rey D. João o III. o privilegio a favor da Universidade, sobre não pagarem dizima, e portagem, ou costumagem, que lhe tinha concedido ElRey D. Manoel. Vejaõ-se os annos 1519. e 1596.

Anno de Christo
1531.

CCXLII. da Fun-
dação da Universida-
de, e da sua segunda
reversão para Lisboa,
anno CLV.

Anno de Christo 1531. e do reynado
delRey D. João III. anno X.

1097 **O** Doutor Pedro Nunes, que no anno pasado foy Lente de Logica, lia neste de
1531.

1531. a Metafisica. Continuou para o de 1532. no emprego de Reytor da Universidade Francisco de Mello, e servio por elle de Vice-Reytor o Corregedor Gonçalo Pires, nomeado no dito emprego por ElRey, em carta dada em Alvito a 21. de Janeiro, do anno de 1532. *Cartor. da Univerfid. de Coimb. 2. tom. dos livros de Lisboa, part. 1. fol. 90. e part. 2. fol. 37.* A Informaçã do Senhor Reformador diz, que no anno de 1531. para 1532. foy eleito Gonçalo Pires; porẽm, que servira Francisco de Mello.

Anno de Christo
1531.

CCXLII. da Fundaçã da Universidade, e da sua segunda reversãõ para Lisboa, anno CLV.

Anno de Christo 1532. e do reynado delRey D. Joã III. anno XI.

Anno de Christo
1532.

CCXLIII. da Fundaçã da Universidade, e da sua segunda reversãõ para Lisboa, anno CLVI.

V. Annal. 440.

1098 **P**Or quanto vagando as Cadeiras de Prima, e de Vespera de Theologia, se naõ proviaõ de propriedade, e se vagava sõmente a substituiçãõ, se proveo a de Prima em Fr. Joã Framengo, em 15. de Fevereiro deste anno, o qual fez depois renuncia della. Foy este Lente Religioso Dominico, e tinha lido na mesma Universidade Metafisica muitos annos. *Informaçã do Senhor Reformador.*

V. Annal. 440.

1099 O Reverendissimo Padre Mestre Fr. Pedro Monteiro, Academico Real do numero, fazendo memoria deste Fr. Joã Framengo, (que teve este appellido, por ser nacional de Flandes) diz no seu *Claustro Dominicano*, a pag. 116. n. 35. que fora Lente de Theologia na Cadeira de Vespera da Universidade de Coimbra, e Confessor da Rainha D. Leonor, terceira mulher delRey D. Manoel; e allega por Author destas memorias ao Padre Fr. Alonfo Fernandes, *in Concertatione Prædicatoriã*. Porẽm quanto à Cadeira, he equivocaçãõ, que se deve emendar; porque a Cadeira, que leo, foy a de Prima, e naõ de Vespera,

Anno de Christo
1532.

CCXLIII. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLVI.

V.º Annal. 112.

perá, e a Universidade não residia em *Coimbra*, mas estava em *Lisboa* neste tempo; e o Padre Fr. Alonso Fernandes se enganou em collocar entre os Lentes da sua Religião, na Universidade de *Coimbra*, a pag. 494. Fr. *Joannes Flander*. E que fosse Confessor da dita Rainha D. Leonor, he noticia, que tambem dá o mesmo Fr. Alonso, em o mencionado livro, a pag. 481. col. 1. aonde diz: *Frater Joannes Flander, Conventus Vallesoletani, Confessarius extitit Reginae Portugalliae Eleonoraë, Regis Emanuelis uxoris, filiae Philippi primi, & Joannae Castellae Regum.*

1100 Leo o Doutor Pedro Nunes, neste anno de 1532. a Cadeira de Metafisica, e concluhio tres annos de leitura de Artes.

1101 Foy Reytor outra vez para o anno seguinte o mesmo Francisco de Mello, e servio de Vice-Reytor em seu lugar o Desembargador Alvaro Esteves.

1102 Neste proprio anno, por carta de 16. do mez de Outubro, mandou ElRey devaçar dos sobornos, que se faziaõ no provimento das Cadeiras; e já andava meditando a mudança da Universidade de Lisboa para a Cidade de *Coimbra*, porque neste mesmo anno provia as Cadeiras, com a clausula: *Em quanto o Estudo se não mudar. Cartor. da Univerfid. de Coimbra, tom. 2. e 2. part. dos livros de Lisboa, fol. 37. e a Informação do Senhor Reformador.*

8.º Annal. 113.

Anno de Christo
1533.

CCXLIV. da Funda-
ção da Univerfida-
de, e da sua segunda
reversão para Lisboa,
anno CLVII.

V.º Annal. 114.

Anno de Christo 1533. e do reynado
delRey D. João III. anno XII.

1103 **P**Or quanto era prohibido, e o impedia a Universidade, que fóra do bairro das Escolas geraes, ninguem tivesse Estudo de Grammatica, D. Affonso, sobrinho delRey do Congo, alcançou delRey Dom João o III. permissão de poder ter Escola de Gram-

Grammatica, no lugar aonde quizesse, por Provisão de Anno de Christo
6. de Julho deste anno de 1533. em razão de allegar, 1533.
que no bairro das Escolas não a podia ter, por lhe ficar
longe S. Domingos, aonde hia a tomar sua lição. *In-*
formação do Senhor Reformador.

CCXLIV. da Fun-
dação da Univer-
sidade, e da sua segun-
da reversão para Lis-
boa, anno CLVII.

1105 Conjecturo, que este D. Affonso, seria hum
dos sobrinhos de outro D. Affonso, Rey do Congo, de
quem escreve o nosso insigne Historiador, e Livio Por-
tuguez João de Barros, no capitulo decimo da primeira
Decada, fol. 36. vers. da impressão de 1552. que depois
de receber a agua do bautismo, perseverou sempre cons-
tantissimo na Fé, prégando, e convertendo per si a gran-
de parte do seu Povo; e que mandara a este Reyno fi-
lhos, netos, sobrinhos, e alguns moços nobres a apren-
der letras, não sómente as nossas, mas as Latinas, e Sa-
gradas, de maneira, que de sua linhagem houvera na-
quelle Reyno do Congo já dous Bispos, que exercitando
seu officio, serviraõ a Deos, e deraõ contentamento aos
Reys de Portugal, a cujas despezas foraõ feitas todas es-
tas obras.

1106 Em 10. de Novembro deste mesmo anno,
proveo ElRey a Cadeira de Prima de Theologia em Fr.
Pedro de Aveiro, por hum anno, e lhe reformou depois
o tempo por mais annos: não consta da Informaçãõ do
Senhor Reformador, nem de outra pude descubrir de
que Religiaõ fosse este Lente.

1106. Annal. 115.

1107 Foy Reytor da Universidade este anno de
1533. para o de 1534. Alvaro Esteves, do Desembar-
go delRey, que servira de Vice-Reytor em lugar do Rey-
tor Francisco de Mello. *Cartorio da Universidade de Coimbra,*
tom. 2. e part. 2. dos livros de Lisboa, fol. 69. vers. e a Infor-
mação do Senhor Reformador. E porque no anno de 1529.
fiz conjectura, que o Francisco de Mello, que entãõ foy

Anno de Christo
1533.

CCXLIV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLVII.

eleito em Reytor da Universidade, seria o D. Francisco de Mello, que neste anno de 1533. foy sagrado em Bispo de Goa, agora me firmo mais nesta sospeita, vendo, que depois de ter sido reeleito no dito cargo de Reytor, quatro annos successivos, se elegeo para a mesma occupação ao Desembargador Alvaro Esteves. Além do que Nicolao Clenardo, na Epistola *ad Christianos*, que deixou por acabar, a pag. 291. da edição de Hanovia, *Typis VVe-chelianis, apud Claudium Marnium anno 1606. in 8.* fazendo menção das pessoas insignes, com quem contrahio estreita amizade em Portugal, quando veyo a ser Mestre do Infante D. Henrique, nomea por hum delles a D. Francisco de Mello, e lhe faz hum grande elogio sobre a illustre nobreza de seu sangue, e erudita vastidão de letras; e confessa, que fora o primeiro, que em Evora lhe offerecera hospedagem, e favor em todas suas cousas; mas que elle Clenardo não lograra muito tempo esta fortuna, por lhe falecer logo hum tão bom amigo: *Erat etiam non postremæ notæ D. Franciscus Mellonius genere, ac literis adeò præditus, ut inter Aulicos proceres dignitatem, & inter eruditos claræ famam teneret; qui adveniēti mihi Eboram primus hospitis nomine sese commendavit, & omnibus in rebus summum fautorem præbuit. Sed non licuit multo tempore hoc bono gaudere, nec perpetua necessitudinis vincula constingere, quòd sublatus è vitâ mœrorem acerbum amicis, cladem flebilem intulit Aulæ Lusitanicæ, tantum vir ille consiliis, prudentiâque Rempublicam juvare consuevit, magis natus juvandæ patriæ, quàm spectandis privatis commodis. Superi illum in beatas sedes accipiant.* E o dito Clenardo já em 14. de Março do anno de 1535. se achava na Cidade de Evora, aonde então residia a Corte, como consta de outra sua Epistola, escrita a Jacome Latomo, com a data: *Eboræ XIV. Martii, anno M. D. XXXV.* que se lê no primeiro livro, pag. *mibi 11.* mas porque das pala-
vras

vras acima referidas, não se póde colligir, se o tal Dom Francisco de Mello era actualmente Bispo, nem tão pouco se era o mesmo, ou outro Francisco de Mello, distincto do que foy Reytor da Universidade; ou se aquelle, que sendo por ElRey nomeado para Bispo de Goa, recusou aceitar este Bispado no anno de 1533. como dizia a memoria do Conde de Vimioso, deixo a minha sospeita com a mesma duvida; bastando por agora, para quem a quizer averiguar, saberse, que desde o anno de 1529. até o tempo, em que Clenardo veyo para Portugal, e residio em Evora, houve *Francisco de Mello*, pessoa illustre por nobreza, e letras, digna do emprego de Reytor da Universidade, e da Mitra de qualquer Igreja.

Anno de Christo
1533.

CCXLIV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVII.

Anno de Christo 1534. e do reynado
delRey D. Joaõ o III. anno XIII.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

V. Annal. 116.

1108 **P**Or carta de 29. de Junho, deste anno de 1534. mandou ElRey à Universidade, que delle em diante as vacaçõens fossẽm de tres mezes, a saber, Julho, Agosto, e Setembro; e que no mais tempo se leffe todos os dias, que não fossẽm de guardar; e que tambem se não leria desde quarta feira de Trevas, até dia de Paschoa; mas esta ordem o mesmo Rey a revogou depois. *Informação do Senhor Reformador.*

1109 Por outra carta de 21. de Outubro, deste proprio anno, mandou ElRey a Francisco Tibao, seu Corregedor, que devaçasse dos sobornos, que no provimento das Cadeiras se faziaõ, e particularmente a respeito de huma de Artes, que se tinha provido por aquelle modo. *Informação ut supra.* Já no anno de 1532. por outra carta, tinha mandado ElRey fazer semelhante diligencia; mas devia de aproveitar pouco a sua execuçaõ, pois

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLVIII.

naõ durou a emenda muito ; e depois de transferida a Coimbra a Universidade, e vir de Salamanca para ella o Doutor Martinho de Azpilcueta, para Lente de Primados Sagrados Canones, diz elle no Commentario, *in cap. Inter verba*, que se atrevera a pedir a ElRey D. Joaõ o III. duas cousas, obrigado do amor para com Deos, e para com o proximo, a saber, huma, que naõ permittisse, que as Cadeiras da dita Universidade se provessem, conforme o seu antigo instituto, à maneira da de Salamanca; e outra, que taõ pouco o mudasse naquelloutro, que em tempos passados se praticava em a de Tolosa, o qual era, proverem-nas o Reytor, Conselheiros, e Doutores; de que resultou, que cada hum podia dar, e vender a sua Cadeira a outrem, com grande detrimento das letras, e dos eruditos; e accrescenta, que ElRey D. Joaõ o III. em quanto viveo, assim o observou, e o observaraõ tambem seus successores.

IIIO Foy eleito Reytor annual este anno de 1534. para o de 1535. o mesmo Desembargador Alvaro Esteves, que o havia sido o anno antecedente; e por se escusar desta occupação, elegeraõ para ella em conselho de 14. de Novembro, ao Padre Agostinho Ribeiro, Bispo eleito entaõ das Ilhas. *Informação do Senhor Reformador, e o Cartor. da Universidade de Coimbra, no tom. 2. dos livros de Lisboa, 2. part. fol. 28.* Com esta noticia se deve emendar a equivocação em que incorreo Jorge Cardoso, no Commentario ao dia 27. de Março, letra (c) pag. 332. col. 1. tom. 2. do Agiologio Lusitano, aonde diz, que o dito Padre Agostinho Ribeiro, *no intermedio, que vay do anno de 1534. até 1537. servio de Reytor da Universidade de Coimbra, como o tinha sido já na de Lisboa, porque naquelle anno foy transferida para aquella Cidade.*

IIII A equivocação deste diligentissimo Escriitor consiste,

consiste, em lhe parecer, que mudada a Universidade para a Cidade de Coimbra, o Bispo D. Agostinho Ribeiro passou com ella, com o cargo de Reytor, que occupava em Lisboa, e que o reteve até o anno de 1537. sem interpoção de outros Reyttores, o que não foy assim, como se verá dos de que adiante hey de fazer menção; e entendo, que se enganaria, fiado no que leo no livro primeiro, capitulo ultimo do Espelho do Principe Christão, composto pelo Doutor Francisco de Monçon, impresso em Lisboa a primeira vez, no anno de 1544. a quem allega, como contemporaneo daquelle Illustrissimo Prelado, e tambem como Lente, que foy em huma, e outra Universidade; porque as palavras, que transcreve delle, assim o fazem presumir, e são deste theor: *Por conoscer El Rey nuestro Señor la bondad, y prudencia del Obispo de Angra, passando la Universidad a Coimbra, para engrandescerla, passò tambien a este sabio, y santo Prelado, la qual regió, y augmentò por los años, que la regió con grande paz, y sociogo, &c.* Este ponto, e os erros, que sobre elle se achão escritos, e impressos, averiguarey nas Noticias do anno de 1537. em que o dito D. Agostinho Ribeiro entrou a ser Reytor da Universidade de Coimbra.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

IIII2 Garcia de Horta, Licenciado em Medicina, que era Lente de Filosofia na Universidade de Lisboa, se despedio della neste anno de 1534. por embarcar-se para a India com o cargo de Medico del Rey, na Armada em que foy por Capitaõ môr Martim Affonso de Sousa. No primeiro tomo da Bibliotheca dos Escretores de Hespanha, faz D. Nicolao Antonio honorifica menção de Garcia de Horta, a pag. 395. col. 1.

IIII3 O seu livro intitulado: *Coloquios dos Simples, e Drogas, e cousas medicinaes da India, &c.* sahio à luz, impresso em Goa por Joannes de Endem a X. de Abril de 1563. annos,
em

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Univerfidade,
e da fua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLVIII.

em volume de quarto, e de lá o dedicou ao mefmo Mar-
tim Affonso de Soufa, com quem fe tinha embarcado,
como fica dito, o qual havia já dezoito annos, que fora
Governador da India, e fe achava entãõ em Portugal,
gozando do defcanço da paz, à fombra das palmas, e lou-
ros, com que coroou os feus triunfos. Além da Dedicat-
oria principal, traz ao principio hum Soneto, que de-
clara o feu affumpto neste titulo: *Do Autor falando com ho
feu libro, e manda-o ao Senhor Martin Affonso de Soufa.* O So-
neto diz affim:

*Seguro livro meu, daqui te parte,
Que com hũa causa jufta me confolo,
De verte oferecer ho inculto colo,
Ao cutello mordaz, em toda parte:
E eíta he, que daqui mando examinate,
Por hum Senhor, que de hum ao outro polo,
Só nelle, tem mostrado ho douto Apolo,
Ter competencia igual co' duro Marte.
Ali acharás defenfa verdadeira,
Com força de razoens, ou de oufadia:
Que hũa virtude, a outra não derroguia.
Mas na fua frente ha Palma, e ha Oliveira,
Te diram, que elle só, de igual valia
Fez co fanguino arnez, ha branca Togua.*

IIII Na Dedicatoria, depois de hum fincero, e
eloquente exordio, continúa dizendo ao feu Mecenas: O'
quem pudera, *ilustriffimo* Senhor, tornarfe Homero, ou Virgilio,
pera escrever voffas grandes façanhas, pera com ifto deixar fruto
de mi aos vindoiros, mas porque a fortuna ifto me negou, e foy
amoestado, e reprehido de fta ociofidade, da qual tambem foi acu-
fado dalgũs que eíta terra governarã, e porque o voffo Confelho
he mandado pera mi, determinei de fazer eíte breve tratado, mas
temia ho ociofo Povo, e mordaces linguoas; por onde ho tratado
tinha

Anno de Christo
1534.CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLVIII.

tinha necessidade de hir arrimado a quẽ ho defendese dellas, asi como fazẽ os esprementados agricultores, que querendo plantar algũas dellicadas plantas as arrimã ha algũas fortes arvores, pera que as defendam dos tempestuosos ventos, e fortes chuirvas, e asperas geadas; asi quis eu plantar esta fraca planta debaixo do emparo de Vossa Senhoria, cõ ho qual será defendido de toda a mór parte do Mundo, pois a vossa fortaleza he tam conhecida, naõ tã somente por todas as tres partes do Mundo, mas polla outra quarta parte, que aguora os Cosmografos acrecentam, e naõ tam somente sois por vossa fortaleza temido nestas partes, mas por vossa benignidade, e outras graças, que o Senhor Deos vos dotou, sois amado, bem podeis, illustrissimo Senhor, defendelo do envejoso povo, aquelle a quem ate o presente criastes, ajudastes, e favorecestes, e finalmente lhe destes ho nome de vosso, com ho qual nome será este livro temido dos envejosos, e amado dos bõs, e curiosos da verdade; e naõ he muyto de emparardes este meu tratado, pois he de vosso criado, e nelle se dizem cousas, que me ensinastes, e outras que eu aprendi na vossa escola militar, e cortesaã: bem pudera eu compor este tratado em Latin, como ho tinha muytos annos antes composto, e fora a Vossa Senhoria mais aprazivel, pois ho entendeis melhor que a materna lingua, mas traladeo em Portuguẽs, por ser mais geral, e porque sei, que todos os que nestas Indianas Regioẽs habitãõ, sabendo a quem vai entitulado, folgarãõ de o leer: Ora pois empareo, e defendao, pois a sua casa ho mando, pera ser emendado: Deos prospere ho illustre estado de Vossa Senhoria, e por longos años acrecente com honrosos titulos como deseja.

1115 Pareceo-me naõ desdizer deste lugar, em que dou noticia do Doutor Garcia de Horta, e do seu livro, copiar esta parte da Dedicatoria, com que offereceo ao grande Martinho Affonso de Sousa, pois póde servir de addicção aos bem merecidos elogios, que tecem às suas proezas outros Escriitores, e tambem pela raridade da primeira impressãõ do mesmo livro, e naõ preterir em silencio

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Univerſidade,
e da ſua ſegunda re-
verſão para Lisboa,
anno CLVIII.

ſilencio os applauſos, de que Garcia de Horta ſe fez acré-
dor naquelle tempo a todo o Mundo, utilizando-o com
a dita obra; e ſeja o ſeu primeiro encomio a erudita infor-
mação, que o Licenciado Dimas Boſque, Medico Valen-
ciano, que entãõ vivia em Goa, dá no Prologo ao Lei-
tor, em que diz aſſim:

IIII6 *Commum doutrina foy de todos os Filoſofos, prudente
Leitor, os homẽs por cauſa, e rezam dos proprios homẽs ſerem na-
cidos, e de ſeu proprio nacimiento terem obrigaçam, aproveitar a
outros: iſto ſentia o divino Plataõ, quando dezia: Não ſer naſ-
cido o homẽ pera ſi ſó, mas tambem pera ſua Patria, e amigos: e
ainda que os homẽs comprindo com ſua humana enclinaçam, apro-
veitando a outros façam aquillo pera que naturalmente forãõ gera-
dos, com tudo ſe lhes deve muyto, pois não receando trabalhos,
puſeraõ ſuas forças em descobrir a verdade, tirando a nevoa, e
veo, que empidem os humanos entendimentos, no perfeito conheci-
mento della, e o que mais he, para arreçar, ſugeitarſe à opiniãõ
de tantos, e tam diverſos pareceres; e verdadeiramente, que ſe os
que vivemos, aos paſſados devemos muyto por ſeus trabalhos ſe
endereçarem a noſſo proveito; não podemos negar eſta obrigaçam,
e divida ao Doutor Garcia D^o Orta, cuja curiosidade, e trabalhos
neſte livro, ſe vê claramente quanto proveito, e fruto, o curioſo
leitor, que com animo repouſado, e deſpido da mordaz enveja, os
quizer ler, alcançará.*

IIII7 *Fórça tambem a autoridade do Autor, aos que eſte
ſeu livro lerem, ter as couſas delle na conta, e eſtima, que ellas
merecem, pois ſãõ de homem que do principio da ſua idade, até a
autorizada velhice, nas letras, e faculdade da Medicina gaſtou
ſeu tempo com tanto trabalho, e diligencia, que duvido achar na
Europa, quem em ſeu eſtudo lhe fizeffe vantagem; ſaindo enſina-
do nos principios da ſua faculdade das inſignes Univerſidades de
Alcalaa, e Salamanca, trabalhou de communicar q bem da ciencia,
que nas terras alheas tinha alcançado, com ſua propria Patria,
lendo*

lendo nos *Estudos de Lisboa* por alguns annos com muyta diligencia, e cuidado, e exercitandose na cura dos doentes até vir a estas partes da *Asia*, onde por espaço de trinta annos, curando muyta diversidade de Gentes, não sómente na companhia dos *Viso-Reys*, e *Governadores* desta *Oriental India*, mas em algumas *Cortes dos Reis Mouros*, e *Gentios*, communicando com medicos, e pessoas curiosas, trabalhou de saber, e descobrir a verdade das *Medicinas simples*, que nesta terra nascem, das quaes tantos enganos, e fabulas, não sómente os antigos, mas muytos dos modernos escreverão, e o que elle por tantos annos, e por tam diversas partes alcançou, quis que o curioso *Leitor* em huma ora neste seu breve tratado visse, e entendesse, o qual teve começado em lingua *Latina*, e por ser mais familiar a materia de que escrevia, por ser emportunado de seus amigos, e familiares, pera que o proveito fosse mais comonicado, detriminou escrevello na lingua *Portuguesa* a modo de *Dialogo*, e isto causa algumas vezes apartarse da materia medicinal, e tratar de algumas cousas, que esta terra tem dignas de serem sabidas.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

IIII8 Nam pôs seu trabalho em estillo elegante, nem em palavras retoricas, e praziveis às orelhas, tratou puras verdades com puro estillo, porque isto só à verdade basta: teve na empreessão alguns erros, por faltar o principal empressor, e ficar a obra em mãos de hum homẽ seu companheiro, que nõ era ainda mui destro na arte de imprimir, e pouco corrente no negocio da empreessão. Reciba pois o discreto *Leitor* o fruto, que desta *Orta de simpres*, e *fruitas da India* o *Doutor Garcia d'Orta* lhe oferece, pera que satisfazendo com animo grato a seus trabalhos, tenhamos ousadia seus amigos, de o emportunar, para que em cousas maiores, e de mais quilates se ocupe. Em *Goa*, aos dous dias d' *Abril*, de 1563. annos.

IIII9 E em huma carta *Latina*, que se lê impressa, a fol. 227. depois do *Colloquio quinquagesimo oitavo*, tambem com a data de *Goa*, primo *Nonis Aprilis*, que de-

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLVIII.

ve ser, *Pridie nonas Aprilis*, ao que entendo, dia, a que responde o quarto do proprio mez de Abril, escrita pelo mesmo Licenciado Dimas Bosque ao Doutor Thomás Rodrigues da Veiga, Lente de Prima de Medicina na Universidade de Coimbra, de quem elle se jacta ter sido discipulo, nestas formaes palavras, que trazem pendente o seu sentido d' outras: *Quod ego de te intellexi, doctor amplissime, cum in florentissimâ Conimbricensi Academiâ Medicæ facultatis præceptis, te docente, operam dabam, lhe diz à cerca do mencionado livro de Garcia d' Orta: Et cum in hac regione doctorem Garciam ab Horto summâ mihi familiaritate conjunctum, de simplicibus scribentem reperissem, ut librum tuæ committeret inter doctos tutela, monui: quod ipse libenter fecit. Sciebat enim prudentissimus senex, te nunc in Europâ Medicorum omnium esse Patronum, & tuam erga doctos benignitatem non ignorabat.*

1120 Depois desta carta do Licenciado Bosque, se lê a fol. 228. *vers.* o seguinte Epigramma de Thomás Cayado:

*India quos fructus, gemmas, & aromata gignat,
Garcia perscribit D'ortius illa brevî.
Hoc opus, ò medici, manibus versetur ubique,
Quod veteres olim non valuere viri.
Multa quidem vobis, per quæ medicina paratur,
Occurrent, tenebris quæ latuere diu.
Rarus honos, doctor, tantas aperire tenebras,
Plinius es terris, atque Dioscorides.
Qui, quamvis ausi, magnis de rebus uterque
Scribere, judicio cedet uterque tuo.
Namque potens herbis, toto Podalyrius Orbe
Diceris, & verâ laude parare decus.
Forsitan & quæras, cur non sermone Latino
Utitur, ò Lector: consulit indocili.*

Floret

*Floret utrâque nimis linguâ , cùm postulat usus ,
Excellens Medicus , Philosophusque simul.*

Anno de Christo
1534

1121 Achava-se em Goa o grande Luiz de Camões, no tempo, em que naquella Cidade o Doutor Garcia d'Orta imprimia o dito livro; e com a occasião de fahir à luz com elle, mereceo lhe compuzesse huma Ode em seu louvor, dirigida a D. Francisco Coutinho, Conde de Redondo, e Viso-Rey da India, a qual no principio da mesma obra vem impressa, e no 3. tom. das Rimas varias do Poeta, commentadas por Manoel de Faria e Souza, he em ordem a VIII. a pag. 168. col. 2. na qual implorando para o Author a graça do mesmo Viso-Rey, lhe diz assim:

I.

*Aquelle unico exemplo
De Fortaleza heroica, e Ousadia,
Que mereceo no templo
Da Fama eterna, ter perpetuo dia;
O Graõ filho de Thetys, que dez annos
Flagello foy dos miseros Troyanos.*

II.

*Não menos ensinado
Foy nas ervas, e medica policia,
Que destro, e costumado
No soberbo exercicio da milicia:
Assi que as mãos, que a tantos morte deraõ,
Tambem a muytos vida dar puderãõ.*

III.

*E não se desprezou
Aquelle fero, e indomito mancebo,
Das artes que ensinou*

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfaõ para Lisboa,
anno CLVIII.

Para o languido corpo o intonso Febo ;
Que se o temido Herôe matar podia,
Tambem chagas mortaes curar sabia.

IV.

Taes artes aprendeo
Do semiviro Mestre, e docto velho,
Onde tanto creceo
Em virtude, e em ciencia, e em conselho,
Que Telefo por elle vulnerado,
Só delle pôde ser depois curado.

V.

Pois vós ò Excellente,
E illustrissimo Conde, do Ceo dado,
Para fazer presente
De altos Herôes o seculo passado ;
E em quem bem trasladada está a memoria
De vossos Ascendentes, a honra, e gloria.

VI.

Posto que o pensamento
Occupando tenhays na guerra infesta,
Ou co' o sanguinolento
Taprobano, ou Achem, que o mar molesta ;
Ou co' o Combayco occulto imigo nosso ;
Que qualquer delles teme o Nome vosso.

VII.

Favorecey a antiga
Ciencia que já Aquiles estimou :
Olhay que vos obriga
O ver que em vosso tempo rebentou

O fruto

O fruto de aquell' Orta onde florecem
Plantas novas que os doctos não conhecem.

Anno de Christo
1534.

VIII.

Olhay que em vossos annos
Huma Orta produz e varias ervas
Nos campos Indianos,
As quaes aquellas doctas, e protervas
Medea, e Circe nunca conheceraõ,
Posto que a ley da Magica excederaõ.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLVIII.

IX.

E vede carrégado
De annos, e tras a varia experiencia
Hum velho, que ensinado
Das Gangeticas Musas na ciencia
Podaliria sutil, e arte silvestre
Vence ao velho Chiron d' Aquiles Mestre.

X.

O qual está pedindo
Vosso favor, e amparo, ao graõ volume,
Que impresso à luz saindo
Dará da Medicina hum vivo lume;
E descobrirnos ha segredos certos,
A todos os antigos encubertos.

XI.

Assy que não podeys
Negar a que vos pede benigna aura:
Que se muyto valeys
Na sanguinosa guerra Turca, e Maura,
Ajuday quem ajuda contra a morte,
E sereis semelhante ao Grego forte.

Christo-

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fun-
dação da Univerfi-
dade, e da sua segun-
da reversão para Lis-
boa, anno CLVIII.

1122 Christovão d' Acoſta, Medico Portuguez, nascido, como se presume, ou em Ceuta, ou em Tange-
re, Praças entãõ do dominio de Portugal na Africa, (de quem dá noticia D. Nicolao Antonio, na sua Bibliotheca de Hespanha, tom. 1. pag. 185. col. 2.) que peregrinou a Asia, e a China, e se encontrou na India com o Doutor Garcia d' Orta, no Prologo do seu livro, que deu à luz em Burgos, na Impressão de Martim Victoria, em o anno de 1578. intitulado: *Tratado de las Drogas, y Medicinas de las Indias Orientales, con sus plantas debuxadas al vivo*, elogiando seu Mestre o Doutor Garcia d' Orta, (Manoel Severim de Faria, na vida de João de Barros, fol. 50. diz fora o mesmo Costa seu discipulo.) escreve estas palavras:

1123 *Deseoso de recoger de mis largas peregrinaciones algun fructo, procurè ver por diversas Regiones, y Provincias la diversidad de Plantas, que para la salud humana Dios ha criado: y encontrè en las Indias Orientales con el Doctor Garcia de Orta, medico Portuguez, y Varon grave, de raro, y peregrino ingenio, cuyos loores dexo para mejor occasion, por ser tantos, que quando pensasse aver dicho muchos, serian mas los que me avria dexado. El qual compuso en aquellas partes de la Asia un libro en lengua Portuguesa, intitulado, Coloquios de los simples, y Drogas, y cosas medicinales de la India, y de algunas fruclas, que por aquellas partes se crian. Y assi como su obra trata de diversas medicinas, y Plantas, y otras cosas pertencientes a la salud humana, assi tambien trata de otras, que son inutiles, y sin algun provecho para ella; siendole forçoso tratallas, por seguir el estilo de Dialogos; dò los que hablan, suelen divertir se, y derramarse fuera de lo que toca a su principal proposito, no se dexando de ballar a cada passo muchos errores, que aunque la buena fama, y autoridad del Autor nos persuadan no ser suyos, sino del descuydo de los Impressores, (que en aquella Ciudad de Guoa, donde el escriviò no se hallan tan limados,*

limados, como por estas partes) no dexan de causar molestia, y dar enfado al que los lee.

Anno de Christo
1534.

1124 No faltò tambien otra perfeccion substancial a la obra, que son las pinturas, y debuxos de las Plantas, de que trata: que occupado el Doctor Orta en otras cosas mas graves, y que mas devian importarle, dexo de inxerirlas en ella. Paresciendome a mi, que en esta nuestra nacion seria aquel libro de grande provecho, si se diesse noticia de las cosas buenas, que en el ay, mostrandose con sus exemplos, y figuras, para mejor conoscerlas, y que esto no lo podria hazer sino quien ocularmente con sus mismos ojos las huviesse visto, y experimentado: celoso del bien desta tierra, con la charidad, que a mis proximos devo, deliberè tomar este trabajo, y debuxar al vivo cada planta, sacada de rayz, a bueltas de otras muchas cosas, que yo vi, y el Doctor Garcia d'Orta no pudo por las causas dichas.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
verção para Lisboa,
anno CLVIII.

1125 Destas ultimas palavras de Christovão da Costa se reconhece bem, que o seu livro das Drogas, Medicinas, e Plantas das Indias Orientaes, he (omittido o estylo dos Colloquios, ou Dialogos) huma traducção da lingua Portugueza no idioma Hespanhol, do livro do Doutor Garcia d'Orta, accrescentada em algumas cousas, e juntamente illustrada com as figuras das Plantas, e frutas de que nos dá noticia, já pelo mesmo Orta debuxadas.

1126 Além desta traducção na lingua Castelhana, fez outra na Latina Carlos Clusio, que imprimio no anno de 1574. em Amvers, na Officina de Christovão Plantino, em volume de oitavo, com este titulo: *Aromatum, & simplicium aliquot medicamentorum apud Indos nascentium Historia: Primum quidem Lusitanicâ linguâ per Dialogos conscripta, D. Garcia ab Horto, Pro-regis Indiae Medico, auctore. Nunc vero Latino sermone in Epitomen contracta, & iconibus ad vivum expressis, locupletioribusque annotatiunculis illustrata, à Carolo Clusio*

Anno de Christo *Clusio Attrebat.* O Prologo ao Leitor desta traducção, he
1534. o seguinte.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
vresão para Lisboa,
anno CLVIII.

1127 *Scripsit D. Garcias ab Orta, ejus qui in Indiã pro Rege fuit Medicus, librum de iis plantis, & aromatibus, quæ longâ curâ, & diligenti studio apud Indos (ubi triginta amplius annis medicinam fecit) observavit: sed Lusitanicâ linguâ, amicorum efflagitationibus victus, tametsi, ut ipse refert, latinè eum scripsisset. Hunc ego, benevole Lector, in tuam gratiam latinum faciens, in Epitomen contraxi, paulo forsitan commodiore ordine singula disponens, quàm ante fuerant, atque nonnulla etiam rejiciens, quæ non multum ad rem facere videbantur. Nam cum singulis ferè simplicibus suum Dialogum adscripserit, & ordinem alphabeticum sequutus sit noster Auctor: multa illum suo loco haud aptè reponere, & pleraque repetere necesse fuit, ut fere in Dialogis contingere solet. Eum verùm laborem eò libentiùs suscepi, quòd ab ineunte ferè etate rei herbariæ studio summopere sum delectatus, tum etiam quòd hujus libri lectione excitata præclara ingenia, nostri auctoris exemplum sequutura arbitrer.*

1128 João Posthio, Medico Alemaõ, louva em o mesmo livro ao Author traduzido, e ao seu Traductor, com este Epigramma:

*Gratia magna tibi debetur, Garcia: nec non
Gratia debetur, Carole, magna tibi.*

*Tu, quoniam nobis latio sermone dedisti,
Ille, suis patrio quæ dedit ante sono.*

*Vestra simul vivent igitur preconia: donec
India fertilibus pharmaca mittet agris.*

1129 D. Nicolao Antonio, no lugar já allegado, dá noticia, além desta traducção, impressa tambem em Leiden, no anno de 1593. em oitavo, de outra feita na lingua Italiana por Anibal Briganto, impressa em Veneza, em volume de quarto, no anno de 1576. e reimpressa na mesma Cidade no de 1616. em oitavo, mas não no-

mea

mea os Impressores; e João Franco Barreto faz memoria na sua Bibliotheca manuscrita, de outra traducção Latina, por hum Claudio Liberfado, sem dizer aonde foy impressa, e aponta outro fim a de Claudio Clusio, em Anvers, no anno de 1574. O Chantre Severim, na vida do grande Historiador João de Barros, a fol. 51. aliás 50. se lembra com este elogio do mesmo Doutor Orta: *Escreveo das Drogas do Oriente em vulgar o nosso Doutor Garcia d'Orta com grande louvor, cujos livros são mui estimados, e andão traduzidos em lingua Latina por Carolo Clusio, impressos em Anvers no año de mil, e quinhentos e setenta e tres; (deve dizer e setenta e quatro) e depois outro discipolo do mesmo Garcia d'Orta, chamado Christovão da Costa, natural de hũa das nossas Colonias de Africa, seguiu esta empresa mais largamente, no tratado, que compos em lingua Castelhana, das Drogas, e Medicinas do Oriente, com os retratos das mesmas plantas.*

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

1130 Não pude descobrir, quando, e onde Garcia d'Orta faleceo; mas he de presumir, que por se achar já muito adiantado em annos, não voltou da India para Portugal, e que descançando do trabalho das peregrinaçoens, e dos estudos, acabaria a sua vida em Goa.

1131 Muitos dos nossos Escretores, de não pequena nota, affinaõ a este anno de 1534. a mudança, que El Rey D. João o III. fez da Universidade de Lisboa para a Cidade de Coimbra, aonde a estabeleceo com rendas, e privilegios abundantes; porém o fundamento, que tiverão para assim o deixarem em memoria, não me he possível alcançar, e só refirirey o que elles dizem, para que os Leitores julguem o que entenderem.

1132 O Doutor Jorge de Cabedo, no seu livro de *Patronatibus*, cap. 47. diz assim: *El Rey D. João o III. deste nome, de gloriosa memoria, e XV. dos Reys de Portugal, com grande zelo, que tinha da Religião Catholica, e de haver em seus Reynos*

Anno de Christo *muitos Letrados, no anno de mil quinhentos trinta, e quatro tornou a mudar a Universidade de Lisboa para Coimbra.....*
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

1133 O Illustrissimo Dom Rodrigo da Cunha, no Catalogo dos Bispos do Porto, 2. parte, em as addicções, addicção ao cap. 47. pag. 451. escreve assim da Universidade: *Depois de estar de assento em Coimbra (pera onde a passou ElRey Dom João o III. no anno de 1534. E na Historia da Igreja de Lisboa, part. 2. cap. 74. n. 8. diz: O invittissimo Rey D. João o III..... resolveo em seu conselho, que a Universidade se mudasse segunda vez a Coimbra no anno de 1534.*

1134 O Padre Fr. Antonio da Purificação, Chronista dos Eremitas de Santo Agostinho de Portugal, na 2. parte da sua Chronica, liv. 7. tit. 1. §. 3. fol. 215. col. 1. depois de nomear alguns Reyttores, e Lentes da mesma Religião, em quanto a Universidade esteve em Lisboa, diz assim: *Estes são os Reitores, e Lentes, que pude descobrir desta Universidade, desde tempo de sua primeira fundação, até o anno de 1534. em que padeceo varias mudanças. E mais adiante col. 2. E aqui (isto he, em Lisboa) continuou esta Universidade até o reinado delRey D. João o III. em cujo tempo se passou ultimamente de assento para Coimbra no anno sobredito de 1534. E no §. 6. fol. 219. vers. col. 2. dando noticia dos primeiros Lentes da Universidade, depois de ultimamente transferida a Coimbra, diz: O primeiro foi o doutissimo, e religiosissimo Padre Mestre Frey Gaspar do Casal, hum dos primeiros Lentes de Theologia, que ali começaram a ler, no anno de 1534.*

1135 A esta ultima memoria, que traz como certa o allegado Chronista, se oppoem a erudita Informação do Senhor Reformador, com estas formaes palavras: *Não acho, que Frei Gaspar do Casal da Ordem dos Eremitas de Santo Agostinho, Bispo de Leiria, e de Coimbra, fosse Lente nesta Universidade, como diz o Chronista da mesma Ordem, livro 7. tit.*

titul. 1. §. 3. (aliás 4.) Nem tambem, que tomasse o grao de *Anno de Christo*
 Doutor na Cidade de Lisboa, do anno de 1506. até o de 1537. *1534.*
 em que se mudou para Coimbra, vendo eu os livros deste tempo, *CCXLV. da Funda-*
 que estão neste Cartorio, e somente consta dos desta Universidade, *ção da Universidade,*
 que Frey Gaspar da Ordem de Santo Agostinho fez *Actos em Theo-*
 logia, e o de Exame privado em 6. de março de 1542. mas co- *e da sua segunda re-*
 mo os assentos lhe não dão sobrenome, não se pôde afirmar com *verção para Lisboa,*
 certeza, que he este o mesmo. Isto nos diz a douda allegada *anno CLVIII.*
 Informação.

1136 Eu porém vi hum livro manuscrito, de va-
 rias memorias dos Religiosos, que floreceraõ na Provin-
 cia de Santo Agostinho de Portugal, do anno de 1422.
 por diante, e exta no Cartorio do Convento de Nossa
 Senhora da Graça de Lisboa, no qual se lem muitas, per-
 tinentes a Dom Fr. Gaspar do Casal, Bispo que foy de
 Leiria, e Coimbra, que affirmaõ o que nega, ou duvida
 a Informação do Senhor Reformador, de que transcre-
 verey fielmente aqui algumas, deixando a sua verdade à
 fé, que merece o dito livro.

1137 A pag. 4. diz desta maneira: *Em o mesmo anno,*
 que a Universidade passou de Lisboa a Coimbra, que foi o de *V. Annot. 117*
 1534. se acha, que foi Lente nella Frei Gaspar do Casal. . . . E
 poucas regras adiante continúa: Tomou o habito em Lisboa
 no anno de 1525. adonde depois de nove annos tomou o grao de
 Doutor por abi estar a Universidade, e mudandose pera Coimbra,
 foi nella Lente no anno de 1542.

1138 Esta segunda memoria se contradiz com a
 primeira, mas tem alguma verosimilidade no anno, que
 aponta de 1542. em que affirma, fora Fr. Gaspar do Casal,
 Lente na Universidade de Coimbra, com o que diz a Informa-
 ção do Senhor Reformador, isto he: Que somente consta dos
 livros da dita Universidade, que Frei Gaspar da Ordem de Santo
 Agostinho, fizera *Actos de Theologia, e o de Exame privado, em*

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Universidade,
e da sua segunda re-
versão para Lisboa,
anno CLVIII.

6. de março de 1542. donde se póde presumir, que estes Actos, Exame, e nome de Fr. Gaspar, introduziriaõ nas memorias da Ordem, a tradiçaõ, ou sospeita, de que Fr. Gaspar do Casal foy Lente na Universidade de Coimbra.

1139 A pag. 286. diz o mesmo livro: *D. Frei Gaspar do Casal, tomou o grao de Doutor na Universidade de Coimbra, e foi nella Lente primeiro de Theologia: tambem esta terceira memoria he contradita da segunda, pois huma diz, que Fr. Gaspar do Casal tomara o grao de Doutor, estando a Universidade em Lisboa, e outra, que o tomara na Universidade de Coimbra.*

1140 A pag. 290. diz: *O Bispo D. Frei Gaspar do Casal foi dos primeiros Lentes de Theologia, que leraõ na Universidade de Coimbra, quando logo se passou de Lisboa, e nella leo alguns annos. A pag. 440. Quando a Universidade se passou de Lisboa pera Coimbra, o primeiro Lente foy o Veneravel Padre, e doutissimo Mestre Frei Gaspar do Casal, natural de Santarem. E a pag. 527. depois de se refirirem alli os empregos, que Fr. Gaspar do Casal exercitou, diz o Collectõr de taes memorias: Foy antes disto, hum dos primeiros Lentes de Theologia, que teve a Universidade, quando se passou de Lisboa pera Coimbra, e nella Vice-reitor huma vez.*

1141 Além destas memorias, conteudas no mencionado manuscrito, o Padre Purificaçaõ, no 1. livro de *Viris illustribus*, fol. 30. e na *Chronologia Monastica*, pag. 158. *ad ann. 1585.* transcreve o Epitafio, que se lia na campa da sepultura do mesmo D. Fr. Gaspar do Casal, no Collegio da Graça de Coimbra, e nelle se declara, que fora: *Quidam ex primis hujus Academiae (Conimbricensis) Lectoribus.* E Jorge Cardoso, Escritõr diligentissimo, no 3. tomo do *Agiologio Lusitano*, e texto do dia decimo quinto de Mayo, pag. 262. aonde refere a trasladaçaõ do seu cadaver, do dito Collegio para o Convento de
Leiria,

Leiria, que tinha edificado, diz: *Estudou letras divinas, e tomou o grau de Doutor na Universidade de Lisboa, e na de Coimbra, foi depois o primeiro Lente della, com grande proveito dos ouvintes; mas como no Commentario ao mesmo dia, pag. 279. col. 2. letra (g) allega com o Padre Purificação, se póde entender, que fiado nelle, e talvez em algumas informações, extrahidas daquelle livro de memorias da Provincia, escrevesse o que asseverou de D. Fr. Gaspar do Casal, sem mais especial averiguação.*

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reverião para Lisboa, anno CLVIII.

1142 Rodrigo Mendes Sylva, no Catalogo Real de Hespanha, a fol. 121. e 122. da Impressão de Madrid, do anno de 1639. em oitavo, allegando com o Illustrissimo Dom Rodrigo da Cunha, diz sobre a trasladação da Universidade de Lisboa a Coimbra, por El Rey Dom Joáo o III. estas palavras: *Fuè nuestro Rey Don Juan el tercero tan favorecedor de las letras, que, para que con más quietud del animo se exercitassen los buenos ingenios, le trasladò la Universidad de Lisboa, a la Ciudad de Coimbra año 1534. conforme el Arçobispo de Lisboa Don Rodrigo de Acuña, aunque la Coronica deste Rey diz e fuè en el año de 1553.*

1143 Tambem Jorge Cardoso foy de parecer, que neste anno de 1534. se mudou a Universidade de Lisboa a Coimbra, segundo se infere das suas palavras já atraz transcritas, quando falla em D. Agostinho Ribeiro, Rector della, pois diz, que, *No intermedio, que vai do anno de 1534. até 1537. servio de Reitor da Universidade de Coimbra, como o tinha sido já na de Lisboa, porque naquelle anno foi transferida desta para aquella Cidade.*

1144 E o Padre Francisco de Santa Maria, Chronista dos Conegos Seculares de S. Joáo Euangelista deste Reyno, que devia tirar esta equivocação, se engana tambem com ella, tendo para si como cousa indubitavel, que D. Agostinho Ribeiro, neste anno de 1534. em que

occu-

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
ção da Univerfidade,
e da fua segunda re-
verfão para Lisboa,
anno CLVIII.

occupava tres dignidades, de que a fua capacidade o faziaõ digno, a faber, a de Bispo eleito de Angra, a de Provedor do Hospital de Todos os Santos de Lisboa, e a de Reytor da Univerfidade da mefma Cidade, paffara com efte ultimo emprego de Reytor, transferindo-a El-Rey para Coimbra; porque diz na Chronica da fua Congregaçãõ, que intitoulou: *O Ceo Aberto na Terra*, liv. 4. cap. 9. pag. 930. fiado em humas palavras do livro: *Efpelho do Principe Chriftaõ*, do Doutor Francisco de Monçon, que traduzio affim: *Pelo mefmo tempo, fe deliberou El-Rey a mudar a Univerfidade de Lisboa para Coimbra, e como não estava ainda difpofita a fórma de fe estabelecer o novo Bifpado de Angra, e era preciso affiftir Dom Agostinho mais algum tempo em Portugal; resolveo El-Rey, que a Univerfidade de novo transplantada, fe criaffe, e crefceffe em feus braços: mostrando por efte modo a incomparavel eflimaçaõ, e apreço, que fazia de feu grande talento, e prudencia, pois lhe entregava logo nos principios, huma coufa em que havia empenhado o gofto, e a grandezza. Isto mefmo dá a entender no feu Anno Historico, Diario Portuguez, nas Noticias do dia vigefimo fetimo de Março, com a brevidade defte Laconifmo: Foy o ultimo Reytor da Univerfidade de Lisboa, e o primeyro da de Coimbra.*

1145 As palavras do Doutor Monçon, que cauzaõ a Jorge Cardofo, e ao Padre Santa Maria a equivoçaõ com que fe enganaraõ, não fe lem na 2. edição do anno de 1571. em que o dito Efcritor emendou aquelle feu Tratado; e na primeira do anno de 1544. diziaõ affim: *Por conofcer el-Rey nuestro Señor (D. Joaõ o III.) la bondad, y prudencia del Obifpo de Angra, paffando la Univerfidad a Coimbra, para engrandescerla paffò tambien a efte fabio, y Santo Prelado: la qual la regiò, y augmentò por los años, que la regiò con grande paz, y fociego; e dellas, nem fe collige, que a Univerfidade fofse transferida de Lisboa para Coimbra neste*

nesto anno de 1534. nem tão pouco, que com ella passasse juntamente D. Agostinho Ribeiro, com o cargo de Reytor, que em Lisboa tinha, pois tal não havia de escrever o Doutor Francisco de Monçon, que em Lisboa era Lente de Prima de Theologia, e passou com a Universidade a Coimbra a ser Lente de Vespera da mesma Faculdade.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fundação da Universidade, e da sua segunda reversão para Lisboa, anno CLVIII.

1146 O que quíz dizer, e se entendeu mal, he, que no anno de 1537. em que ElRey D. João o III. resolveo se mudasse para Coimbra a Universidade de Lisboa, nesse proprio anno resolveo tambem, que a fosse governar com o cargo, e caracter de Reytor D. Agostinho Ribeiro, Bispo de Angra; porém não foy exercitar este emprego, passando logo com a Universidade, senão depois de a reger D. Garcia de Almeida, primeiro Reytor, sete mezes, e alguns dias, como a seu tempo se dirá. E porque o dito D. Agostinho, neste anno de 1534. em que estamos, tinha sido Reytor da Universidade de Lisboa, e Jorge Cardoso, e o Padre Santa Maria, ao que parece, ignoraraõ, que houve outros Reytores da propria Universidade, depois d'elle, até o anno de 1537. em que se transferio para Coimbra, tiveraõ para si, que no tempo intermedio, que correu desde o anno de 1534. até o de 1537. não governou a Universidade em Lisboa, e Coimbra outro Reytor, senão D. Agostinho Ribeiro tão sómente, e que despedindo-se deste emprego no dito anno de 1537. fora residir no seu Bispado de Angra.

1147 Manoel de Faria e Sousa, no 3. tomo da Europa Portugueza, 3. part. cap. 12. n. 237. pag. 225. tambem seguiu a opiniaõ, de que neste anno de 1534. se transferio a Universidade de Lisboa para a Cidade de Coimbra, porque mencionando as mudanças da mesma Universidade, depois da sua primeira fundação na Cidade de

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fun-
dação da Universida-
de, e da sua segunda
reversão para Lisboa,
anno CLVIII.

de Lisboa, conforme os Reys, que as ordenaraõ, e annos em que aconteceraõ, diz: *El de 1534. la bolviò a plantar en Coimbra florentemente el Rey Don Juan tercero.* E na vida de Luiz de Camoens, que deu à luz nos Commentos das Rimas Varias daquelle excellentissimo Poeta, se confirma na mesma opiniaõ, dizendo n. 10. estas palavras: *El Poeta pues estudiò en Coimbra, Academia de las primeras de Europa, segun los escritores de su vida, a los quales he seguido, quando la escrevi primera vez. Pero tambien tiene esto su dificultad, y es, que si bien la Universidad de Coimbra fuè fundada por El Rey Don Dionis, que falleciò el año 1325. El Rey D. Fernando (que falleciò el de 1383.) la trasladò a Lisboa; y El Rey Don Juan el Tercero, (que tomò el cetro el de 1521.) la restituyò a Coimbra, unos dizem, que el de 1534. otros, que el de 1553. se fuesse este año, no podia el Poeta aver estudiado en Coimbra; pues en el proprio passava a la India con 28. de edad. Esto nos haze sacar en limpio, que la restitucion fuè el de 1534. quando el Poeta entrava en los diez: y assi estudiò con aquellos insignes Maestros, que El Rey de toda Europa hizo correr alli al olor de liberales mercedes.*

1148 Modernissimamente adherio a este mesmo parecer o Reverendissimo Padre Mestre Fr. Fernando da Soledade, Chronista da Ordem de S. Francisco da Provincia de Portugal, Academico supranumerario da Academia Real da Historia Portugueza, no 4. tomo da Historia Serafica Chronologica, liv. 3. cap. 13. num. 547. ad ann. 1534. pag. 299. dizendo assim: *O zelosissimo Rey Dom João o III. de veneravel memoria, trasladou neste anno (de 1534.) a Universidade de Lisboa para esta Cidade de Coimbra.*

1149 Até aqui os Escriitores Portuguezes, que deixaraõ em memoria a trasladação da Universidade de Lisboa a Coimbra, neste anno de 1534. sem allegarem monumento algum, ou razaõ fundamental, que authorizasse,
com

com testemunho irrefragavel, o motivo, que tiveraõ para assim o escreverem, talvez tresladando huns, o que le-
raõ em outros, sem mais averiguaçaõ, que fiarem-se em seus ditos.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Funda-
çaõ da Universidade,
e da sua segunda re-
versãõ para Lisboa,
anno CLVIII.

1150 He porém muito verosimil, que de annos mais a traz, cuidaria já ElRey em transferir a Universidade, e que começaria a inclinar-se a este pensamento, desde o tempo da Reformaçaõ do Mosteiro Real de Santa Cruz, no anno de 1527. porque entãõ se achava elle em Coimbra com a sua Corte, como consta de huma sua Carta, passada na mesma Cidade aos 30. de Setembro, do officio de Védor da Fazenda a D. Affonso de Menezes e Vasconcellos, a qual se acha registrada no livro de Officios, a fol. 160. e lá lhe foy dar a sua Embaixada Zaga Zabo, Embaixador delRey de Abassia, como diz huma nota marginal de João Bautista Lavanha, Chronista môr, ao capitulo VII. do livro primeiro da Decada quarta de João de Barros, a pag. 22. letr. (a)

1151 E tanto mais, porque ElRey D. João III. poz logo os olhos com affecto no dito Mosteiro de Santa Cruz, desde que vio principio de Escolas Geraes nos seus Collegios, em o anno de 1528. e este seu affecto, fomentandolhe a tençaõ, o levaria a Coimbra no seguinte de 1529. pois tambem nella se achava aos 6. de Novembro, em que confirmou a D. João de Menezes, filho de D. Luiz, o officio de Alferes môr, como consta do mencionado livro de Officios, a fol. 65. vers. e já no anno de 1532. provia as Cadeiras da Universidade de Lisboa, com a clausula: *Em quanto o Estudo se não mudar.*

1152 Tem muita verosimilidade estas conjecturas na fundaçãõ dos dous Collegios, que o Chronista dos Regrantes, part. 2. liv. 7. cap. 15. n. 15. pag. 60. col. 2. e liv. 9. cap. 3. num. 3. pag. 293. col. 2. diz mandara o mes-

ve. Annos. 148.

Anno de Christo
1534.

CCXLV. da Fun-
dação da Univer-
sidade, e da sua segun-
da reversão para Lis-
boa, anno CLVIII.

mo Rey edificar junto ao Mosteiro de Santa Cruz, hum do orago de *Santo Agostinho*, e outro de *S. João Baptista*, o primeiro, com cinco *Aulas*, ou *Geraes*, ladrilhados, e forrados com suas cadeiras pera os *Mestres*, feitas por grande arte, e que neste se lia *Philosophia*, *Theologia*, e *Sagrados Canones*. O segundo com outras tantas *Aulas*, e *Cadeiras*, em que se liaõ *Leys*, *Medicina*, e *Mathematica*. Que, a *Grammatica*, e *Rhetorica*, e as linguas se liaõ em o *Collegio de Todos os Santos*; e que servia neste tempo a *Igreja de S. João de Santa Cruz de Capella da Universidade*. Allega no num. 16. em prova disto tudo, com a Carta de doação do officio de *Cancellario* da mesma *Universidade*, de que o referido Rey *Dom João o III.* fez merce aos *Priores de Santa Cruz*, a qual Carta foy feita aos 15. de *Dezembro*, do anno de 1539. e declara, que no principio della dizia *El Rey*, que elle mandara fazer os ditos *Collegios* à sua custa pera assento da *Universidade*.

1153 Se este douto *Chronista* nos differa tambem o anno, em que se deu principio à edificação dos ditos dous *Collegios*, ou ao menos, em que tempo certo se começaraõ a ler nelles as *Sciencias*, que aponta, daria muita luz à confusão, que ha nesta materia; pois encontramos na sua mesma *Chronica* quatro *Collegios* a hum tempo em *Santa Cruz*, dous dentro da clausura do *Mosteiro*, feitos pelo *Reformador Fr. Braz de Barros*, e outros dous junto a elle, edificados por *El Rey*, e destes não diz o que se fez depois; e dando só razão dos outros, escreve, no *liv. 10. cap. 5. n. 4. pag. 300. col. 2.* que perseveraraõ dentro do *Mosteiro* até o anno de 1544. em que o *Prior Geral D. Dionysio de Moraes* os mandou edificar de fóra, mas junto, e defronte delle, com os mesmos oragos de *S. Miguel*, e de *Todos os Santos*, como em outro lugar deixo referido. O certo he, que neste anno de